

Manuale di officina N° 3378300M2

Sommario

 1 INTRODUZIONE E GARANZIA	 2 SEPARAZIONE DEGLI INSIEMI	 3 MOTORE
 4 FRIZIONE	 5 SCATOLA DEL CAMBIO	 6 PONTE POSTERIORE
 7 PRESA DI FORZA	 8 PONTE ANTERIORE	 9 SISTEMA IDRAULICO
 10 IMPIANTO ELETTRICO	 11 SISTEMA ELETTRONICO	 12 CABINA E EQUIPAGGIAMENTO
 13 ACCESSORI	 14 ATTREZZI DI SERVIZIO	



1 . INTRODUZIONE

Sommario

1A01 INTRODUZIONE



Introduzione

1 A01 Introduzione

SOMMARIO

A.	Letture del manuale _____	2
B.	Caratteristiche generali _____	3
C.	Istruzioni di sicurezza _____	19
D.	Consigli pratici _____	20
E.	Istruzioni di utilizzazione _____	23
F.	Tabelle di conversione _____	24
G.	Prodotti di fissaggio e di tenuta stagna _____	32
H.	Coppie di serraggio _____	33



1A01.2

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

A . Lettura del manuale

Generalità

Lo scopo di questo manuale è di aiutare i Concessionari e gli Agenti ad utilizzare, controllare e riparare in modo efficace il materiale AGCO. Seguendo i metodi indicati e utilizzando gli attrezzi speciali quando è necessario, le operazioni potranno essere realizzate entro i tempi indicati nel catalogo dei tempi di riparazione.

Impaginazione

Esempio: 7C01.3

Il presente manuale è suddiviso in capitoli e sezioni ed ogni pagina comprende le seguenti indicazioni:

7 = Capitolo

C = Sezione

01 = Evoluzione nella sezione

3 = Numero della pagina nella sezione

Nella parte inferiore della pagina appare il numero di stampata e la data.

Utilizzazione

Per semplificare le ricerche, all'inizio di ogni capitolo si trova un indice che indica le diverse sezioni del capitolo. All'inizio di ogni sezione c'è un sommario che deve essere utilizzato come guida di ricerca.

Significato dei segni di riferimento

cerchio (..): si riferisce soltanto al pezzo

Modifiche

Le pagine modificate saranno stampate con la stessa impaginatura delle pagine precedenti: cambia soltanto il numero di stampata e la data.

Le pagine della versione precedente dovranno essere distrutte.

Attrezzi di servizio

Durante un'operazione che richiede l'uso di un attrezzo di servizio, il riferimento dell'attrezzo è indicato laddove l'operazione lo richiede.

Riparazioni e sostituzione dei pezzi

Durante le operazioni di sostituzione è fondamentale utilizzare soltanto i pezzi originali AGCO.

Vogliamo attirare la vostra attenzione soprattutto sui seguenti punti riguardanti le riparazioni e il montaggio dei pezzi e degli accessori di sostituzione.

Il montaggio di pezzi che non sono quelli originali può compromettere la sicurezza del trattore.

In alcuni paesi la legislazione vieta il montaggio di pezzi non conformi alle specifiche dei produttori di trattori. Devono essere scrupolosamente rispettate le regolazioni delle chiavi dinamometriche indicate nel manuale dell'officina. I dispositivi di bloccaggio devono essere montati in punti specifici. Se un dispositivo di bloccaggio viene danneggiato durante lo smontaggio, bisogna montare un dispositivo nuovo.

Il montaggio di pezzi diversi dai pezzi originali AGCO rende nulla la garanzia del trattore, tutti i pezzi AGCO sono garantiti dal fabbricante. I Distributori ed i Concessionari AGCO devono fornire soltanto pezzi originali.

Tabella dei tempi di riparazione

I capitoli dei tempi di riparazione sono identici a quelli del manuale dell'officina.



Introduzione

B . Caratteristiche generali

Motore

Caratteristiche	8210	8220 / 8220 Xtra	8240 / 8240 Xtra	8250 / 8250 Xtra
Motore Perkins	1006	1006		
Motore Valmet			620	634
Numero di cilindri	6	6	6	6
Turbocompressione	Si	Si	Si	Si
Refrigeratore aria/aria		Si	Si	Si
Alesaggio (mm)	100	100	108	108
Corsa (mm)	127	127	120	134
Cilindrata (l)	6	6	6,6	7,4
Potenza nominale (ISO Kw)	113	119.5	125 / 142	136/159
Con regime motore di giri/min.	2200	2200	2200	2200
Coppia massima (ISO Nm)	620	663	727 / 855	797 / 920
Regime motore sulla coppia massima	1400	1400	1400	1400
Regime minimo	950	950	950	950
Regime con potenza massima (giri/min)	2200	2200	2200	2200
Regime massimo a vuoto (giri/min)	2354	2354	2354	2354
Lubrificazione: Con pompa a ingranaggi - succhieruola di aspirazione e filtro(i) esterno(i) a cartuccia(e) intercambiabile(i)				
Valvole: In testa, comandate da dispositivi di spinta				
Gioco bilancieri (a freddo)				
- Immissione - mm (in)	0,20	0,20	0,35	0,35
- Scappamento - mm (in)	0,45	0,45	0,35	0,35
Raffreddamento olio motore	Si	Si	Si	Si

Iniezione e filtro dell'aria

	8210	8220 / 8220 Xtra	8240 / 8240 Xtra	8250 / 8250 Xtra
Filtro del carburante	Si	Si	Si	Si
Numero di elementi	2	2	2	2
Pompa di iniezione	Lucas	Lucas	Stanadyne/Bosch	Bosch
Iniettori e porta iniettore	Lucas	Lucas	Stanadyne	Stanadyne
Filtro dell'aria a due livelli, elemento asciutto e indicatore di riempimento.				
Avviamento con temperature invernali	Thermostart			



1A01.4

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Caratteristiche	8260 / 8260 Xtra	8270 / 8270 Xtra	8280 / 8280 Xtra
Motore Valmet	634	645	645
Numero di cilindri	6	6	6
Turbocompressione	Si	Si	Si
Refrigeratore aria/acqua	Si / No	Si / No	Si / No
Refrigeratore aria/aria	No / Si	No / Si	No / Si
Alesaggio (mm)	108	111	111
Corsa (mm)	134	145	145
Cilindrata (l)	7,4	8,4	8,4
Potenza nominale (ISO Kw)	162 / 172	181 / 192	200 / 212
Con regime motore di giri/min.	2200	2200	2200
Coppia massima (ISO Nm)	878 / 980	1002 / 1120	1150 / 1260
Regime motore sulla coppia massima	1400	1400	1400
Regime minimo	950	950	950
Regime con potenza massima (giri/min)	2200	2200	2200
Regime massimo a vuoto (giri/min)	2354	2354	2354
Lubrificazione: Con pompa a ingranaggi - succhieruola di aspirazione e filtro(i) esterno(i) a cartuccia(e) intercambiabile(i)			
Valvole: In testa, comandate da dispositivi di spinta			
Gioco bilancieri (a freddo)			
- Immissione - mm (in)	0,35	0,35	0,35
- Scappamento - mm (in)	0,35	0,35	0,35
Raffreddamento olio motore	Si	Si	Si



Iniezione e filtro dell'aria

	8260 / 8260 Xtra	8270 / 8270 Xtra	8280 / 8280 Xtra
Filtro del carburante	Si	Si	Si
Numero di elementi	2	2	2
Pompa di iniezione	Bosch	Bosch	Bosch
Iniettori e porta iniettore	Stanadyne	Stanadyne / Bosch	Stanadyne / Bosch
Filtro dell'aria a due livelli, elemento asciutto e indicatore di riempimento			
Avviamento con temperature invernali	Thermostart		



Introduzione

Velocità su strada a 2200 giri/min - Trasmissione Dynashift, con superriduttore 1.4 -
Riduzioni rinforzate - Pneumatici 20.8R38.

GAMMA	MARCIA AVANTI		RETROMARCIA			
	Riduzioni rinforzate km/h	Superriduttore km/h	Riduzioni rinforzate km/h	Superriduttore km/h		
LENTA 	1	A	2,36	0,6	2,3	0,6
		B	2,76	0,7	2,7	0,7
		C	3,26	0,8	3,19	0,8
		D	3,81	0,9	3,74	0,9
	2	A	3,58	0,9	3,51	0,9
		B	4,19	1	4,1	1
		C	4,94	1,2	4,84	1,2
		D	5,79	1,4	5,67	1,4
	3	A	5,11	1,2	5,01	1,2
		B	5,98	1,5	5,86	1,4
		C	7,06	1,7	6,92	1,7
		D	8,27	2	8,1	2
	4	A	6,96	1,7	6,82	1,7
		B	8,14	2	7,98	1,9
		C	9,61	2,3	9,42	2,3
		D	11,25	2,7	11,02	2,7
RAPIDA 	1	A	7,77	1,9	7,61	1,9
		B	9,09	2,2	8,91	2,2
		C	10,73	2,6	10,51	2,6
		D	12,56	3,1	12,3	3
	2	A	11,79	2,9	11,55	2,8
		B	13,8	3,4	11,55	2,8
		C	16,29	4	15,95	3,9
		D	19,06	4,7	18,67	4,6
	3	A	16,84	4,1	16,5	4
		B	19,71	4,8	19,31	4,7
		C	23,27	5,7	22,79	5,6
		D	27,23	6,6	26,68	6,5
	4	A	22,92	5,6	22,45	5,5
		B	26,83	6,5	26,28	6,4
		C	31,67	7,7	31,02	7,6
		D	37,06	9	36,31	8,9



1A01.6

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Velocità su strada a 2200 giri/min - Trasmissione Full Powershift AG150, riduzioni rinforzate, scomparto a tenuta stagna - Pneumatici 20.8R38.

GAMMA	MARCIA AVANTI (km/h)	RETROMARCIA (km/h)
1	2,28	2,28
2	2,94	3,8
3	3,8	4,32
4	4,32	6,33
5	4,91	7,21
6	5,59	10,54
7	6,33	12,01
8	7,21	17,57
9	8,18	
10	9,31	
11	10,54	
12	12,01	
13	13,62	
14	15,52	
15	17,57	
16	22,69	
17	29,28	
18	37,82	

**Introduzione**

Velocità su strada a 2200 giri/min - Trasmissione Powershift AG 150, riduzioni rinforzate, scomparto a tenuta stagna con superriduttore 1/4 - Pneumatici 20.8R38.

GAMMA	MARCIA AVANTI (km/h)	RETROMARCIA (km/h)
1	0,6	0,6
2	0,7	0,9
3	0,9	1,1
4	1,1	1,5
5	1,2	1,8
6	1,4	2,6
7	1,5	2,9
8	1,8	4,3
9	2,0	
10	2,3	
11	2,6	
12	2,9	
13	3,3	
14	3,8	
15	4,3	
16	5,5	
17	7,1	
18	9,2	



1A01.8

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Velocità su strada a 2200 giri/min - Trasmissione Full Powershift AG 250, riduzioni doppie - Pneumatici 650 / 85R38

GAMMA	MARCIA AVANTI (km/h)	RETROMARCIA (km/h)
1	2,40	2,40
2	3,10	4,00
3	4,00	4,60
4	4,60	6,70
5	5,10	7,60
6	5,90	11,10
7	6,70	12,70
8	7,60	18,50
9	8,60	
10	9,80	
11	11,10	
12	12,70	
13	14,30	
14	16,30	
15	18,50	
16	23,90	
17	30,90	
18	39,80	



Introduzione

Velocità su trada a 2200 tr/min - Trasmissione Full Powershift AG 250, riduzioni doppie - Pneumatici 650 / 85R38 con scatola del cambio 1/4

GAMMA	MARCIA AVANTI (km/h)	RETROMARCIA (km/h)
1	0,60	0,60
2	0,80	1,00
3	1,00	1,10
4	1,10	1,60
5	1,30	1,90
6	1,40	2,70
7	1,60	3,10
8	1,90	4,50
9	2,10	
10	2,40	
11	2,70	
12	3,10	
13	3,50	
14	4,00	
15	4,50	
16	5,80	
17	7,50	
18	9,70	



1A01.10

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Circuito elettrico

Voltaggio :	12 volts. negativo sulla massa.
Batterie :	2 batterie senza manutenzione.
Alternatore :	120 Amp.
Sicurezza avviamento :	Comandata con pedale della frizione
Fari :	Codice europeo 40/45 W
Luci di posizione :	5 W
Lampeggianti :	21 W
Luce della targa :	10 W
Fari di lavoro :	55 W - H3
Illuminazione quadrante e spie :	3 W - 2 W - 1,2 W
Plafoniera :	10 W

Raffreddamento

Modalità :	Temperatura di apertura: 82°C controllo mediante termometro.
Ventilatore:	Staccabile, vicostatico. Pompa dell'acqua trascinata da pignoni.
Pompa dell'acqua	Trascinata da pignoni su 8210/8220/8270/8280 Trascinata da cinghie su 8240/8245/8250/8280
Frecce delle cinghie:	Tra 15 mm (0,6") e 20 mm (0,8") (sulla parte più lunga)

Trasmissione

Scatola del cambio Dynashift con inversore meccanico

	- 32 marce avanti
	- 32 retromarce
	- Quattro rapporti selezionabili senza premere sulla frizione
	- Inversore di marcia sincronizzato
• Frizione	- frizione umida: 8210/8220: 6 dischi 8240: 7 dischi 8250: 8 dischi
• Superriduttore 1/4	- 48 marce avanti
	- 48 retromarce
• Filtraggio	- 1 succhieruola 60 micron

Scatola del cambio Dynashift con inversore sotto coppia

	- 32 marce avanti
	- 32 retromarce
	- Quattro rapporti selezionabili senza premere sulla frizione
	- Inversore sotto coppia
• Inversore sotto coppia 8210 - 8220	- comandato dalle frizioni
	- 6 dischi in marcia avanti
	- 5 dischi in retromarcia
• Inversore sotto coppia 8240	- comandato dalle frizioni
	- 7 dischi in marcia avanti
	- 6 dischi in retromarcia
• Inversore sotto coppia 8250	- comandato dalle frizioni
	- 8 dischi in marcia avanti
	- 6 dischi in retromarcia
• Superriduttore 1/4	- 48 marce avanti
	- 48 retromarce
• Filtraggio	- 1 succhieruola 60 micron



Introduzione

- Scatola del cambio Full Powershift :**
- 17 o 18 marce avanti (secondo la versione a 30 o 40 km/h).
 - 8 retromarce.
- Frizioni :
- 9 frizioni comandate da elettrovalvole
- Rapporto scatola superriduttore 1/4 :
- 34 o 36 marce avanti (secondo la versione a 30 o 40 km/h).
 - 16 retromarce.
- Frizioni :
- 9 frizioni comandate da elettrovalvole.
- Impianto idraulico :
- 1 pompa "gerotor" - Capienza 110 l/min a 2200 giri/min che garantisce la lubrificazione e.
- Filtraggio :
- 1 succhieruola di aspirazione da 150 micron posta all'interno del carter di trasmissione. Filtro esterno da 15 micron, testa di filtro a 3 vie che protegge le elettrovalvole dall'inquinamento.

Riduzioni finali

Riduttori:	Epicycloidali, posti nei carter del ponte posteriore.
Rapporto delle riduzioni:	8210/8220 Rinforzate 6.21:1
	8220/8240/8245 Rinforzate tenuta stagna 6.21:1
	8240/8245/8250/8260 .. Composite 7.14:1
	8260/8270/8280 Doppie 9.47:1

Ponte anteriore a 2 ruote motrici

- Opzione sui trattori da 8210 a 8260 Epicycloidali, posti nei carter del ponte posteriore.

Ponte anteriore a 4 ruote motrici

- Sospensione: Opzione presente soltanto su modello Carraro 20.29 e 20.43 (da 8210 a 8250)
- Meccanismo della frizione: Elettrico/idraulico con comando elettrico mediante tasto posto sulla consolle bracciolo all'interno della cabina.
- Bloccaggio del differenziale: Bloccaggio del differenziale con comando elettroidraulico.
- Bloccaggio:
- con frizione a bagno d'olio su ponte anteriore Carraro (20.29 e 20.43) e su Dana AG280.
 - idromeccanico con innesto a denti su Dana AG155 e AG200.

Rapporti di demoltiplicazione:	8210/8220/8240 AG155 20,872/1 Fino a K137012
	8210/8220/8240 20.29 20,769/1 Da K137013
	8240/8245/82450/8260 AG200 20,475/1
	8250 20.43 20,769/1 Da K116015
	8250 Xtra 20.48 20,945/1
	8270/8280 APL5052 20,475/1 Fino a L074008
	8270/8280 AG280 20,363/1 Da L074009

Presa di forza

- Albero intercambiabile: 540 (6 scanalature) o 1000 giri/min (21 scanalature) dell'albero a 2000 giri/min motore.
 - Con innesto a denti: Con estremità dell'albero intercambiabile 540 o 1000 giri/min.
 - Presa di forza economica 750 giri/min tra 750 giri/min e 2000 giri/min motore
- 6 scanalature, albero Ø 35 mm
20 scanalature Ø 44,5 mm o
21 scanalature Ø 35 mm



1A01.12

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Circuito idraulico

Circuito idraulico a centro chiuso con regolazione del flusso e della pressione.

2 Circuiti possibili:

- 110 l/min a 200 bar
- 150 l/min a 200 bar in opzione su 8200 con scatola Full Powershift soltanto

Pompa di caricamento: flusso maxi della pompa 150 l/min o 215 l/min (su circuito idraulico 150 l/min) a 2200 giri/min che garantisce il caricamento costante a 5 bar per la pompa a cilindrata variabile e garantisce la lubrificazione del ponte posteriore.

Circuito bassa pressione (17 bar) che alimenta:

Scatola del cambio Full Powershift	Frizione motore (inversore meccanico)
Frizione motore	Inversore sotto coppia
Frizione presa di forza	Gamma Lepre/Tartaruga (scatola del cambio Heavy Duty)

Circuito bassa pressione della scatola del cambio Full Powershift

- La scatola del cambio Full Powershift ha la propria pompa di bassa pressione che garantisce la lubrificazione della sua trasmissione e il funzionamento di queste frizioni ad una pressione di 17 bar.

Circuito alta pressione: flusso massimo pompa. 110 l/min o 150 l/min (opzione) a 2200 giri/min, pressione massima 200 bar che alimenta:

lo sterzo	la valvola 17 bar
i distributori ausiliari	il sistema idraulico di sollevamento

Filtraggio:

1 succhieruola di aspirazione da 150 micron posta a sinistra del carter di trasmissione.

Filtro principale esterno alta pressione da 15 micron, a destra del carter di trasmissione.

Sollevamento

Tipo: 3 punti, categoria 3,

Martinetti: Ø 95 (8210, 8220, 8240, 8250), numero 2 - Capienza (vedi tabelle)

Posizione del tirante sulla barra di attacco (mm)	Lunghezza del tirante (mm)	Barra di attacco orizzontale (Kg)	Barra di attacco posizione trasporto (Kg)
547,5	824	7149	9365
	918	7373	8627
600	824	7769	9865
	918	7927	9109



Introduzione

Martinetti: Ø 105 (da 8260 a 8280), numero 2 - Capienza (vedi tabelle).

Posizione del tirante sulla barra di attacco (mm)	Lunghezza del tirante (mm)	Barra di attacco orizzontale (Kg)	Barra di attacco posizione trasporto (Kg)
Mini 530,4	838	8741	11387
	915	8994	10656
Maxi 580,9	838	9475	12001
	915	9667	11252

Freni

Tipo : a dischi, due dischi per ruota nel caso di riduzioni doppie, lubrificazione mediante flusso costante, diametro esterno 313 mm.

Diametro interno rivestimento : 239 mm.

Funzionamento : Idraulico a partire da due pompe freni.

Freno di sosta : agisce sull'albero di collegamento del pignone di attacco.

Park lock : effettua un bloccaggio meccanico dell'albero di collegamento del pignone di attacco.

Bloccaggio del differenziale posteriore

Tipo:

- da 8210 a 8250: Idromeccanico coppia standard

- da 8210 a 8250: 5" o 7" multidischi (secondo la versione) a bagno d'olio, coppia standard

- da 8260 a 8280: 7" multidischi a bagno d'olio, coppia ipoide

Comando: Idraulico a comando elettrico.



1A01.14

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Sterzo

Tipo: Idrostatico, colonna dello sterzo inclinabile e telescopica o fissa, un martinetto a doppio effetto (8200 Ponte anteriore Dana o Carraro), due martinetti a doppio effetto (soltanto 8270 con ponte anteriore APL5052).

Ruote

Anteriori (4 ruote motrici): ruote in acciaio regolabili

Posteriori: cerchione in acciaio (fisso o regolabile), coprimozzo con cerchione in acciaio a regolazione manuale.

Capienze

Serbatoio del carburante con serbatoio aggiuntivo :	8210/8220/8240/8250/8260 :	410 l
.....	8270/8280 :	456 l
Circuito di raffreddamento	8210/8220 :	28,5 l
.....	da 8240 a 8280 :	34 l
Carter motore	8210/8220 :	15,6 l
.....	8240 :	20 l
.....	8250/8260/8270/8280 :	19 l
Trasmissione /assale POST scatola Dynashift (Heavy Duty)	8210/8220 :	123 l
Trasmissione /assale POST scatola Full Powershift (Heavy Duty)	8210/8220 :	157 l
Trasmissione /assale POST scatola Dynashift (Heavy Duty tenuta stagna)	8220/8240 :	120 l
Trasmissione /assale POST scatola Full Powershift (Heavy Duty tenuta stagna)	8220/8240 :	150 l
Trasmissione /assale POST scatola Dynashift (Composita)	8250 :	114 l
Trasmissione /assale POST scatola Full Powershift (Composita)	8240/8245/8250/8260 :	147 l
Trasmissione /assale POST scatola Full Powershift (Riduzione doppia)	8260/8270/8280 :	156 l

Nota: Tolleranze di riempimento dell'insieme trasmissione/assale POST \pm 5l.



Introduzione

Insieme ponte anteriore AG155 e AG200	da 8210 a 8260:	10,2 l
Insieme ponte anteriore APL5052	8270/8280:	10 l
Insieme ponte anteriore AG280	8270/8280:	16 l
Insieme ponte anteriore fisso 20.29ACP e 20.43ACP	da 8210 a 8250:	6 l
Insieme ponte anteriore sospeso 20.295 e 20.43S	da 8210 a 8250:	8,5 l
Insieme ponte anteriore fisso 20.48ACP	8250 Xtra:	10 l
Insieme ponte anteriore sospeso 20.48S	8250 Xtra:	10 l
Riduzione finale anteriore AG155H (ciascuna)	da 8210 a 8240:	1,6 l
Riduzione finale anteriore 20.29 o 20.43 (ciascuna)	da 8210 a 8250:	1,3 l
Riduzione finale anteriore 20.48 (ciascuna)	8250 Xtra:	1,9 l
Riduzione finale anteriore AG200 (ciascuna)	8240/8245/8250/8260:	1,8 l
Riduzione finale anteriore APL 5052 (ciascuna)	8270/8280:	4 l
Riduzione finale anteriore AG 280 (ciascuna)	8270/8280:	2,7 l
Riduzione finale posteriore Heavy Duty tenuta stagna (ciascuna)	8220/8240:	3,6 l
Riduzione finale posteriore composita (ciascuna)	8240/8245/8250/8260:	4,5 l

Nota: Tolleranze di riempimento dell'insieme trasmissione/assale POST \pm 51.



1A01.16

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Coppie di serraggio

Cerchioni sul ponte posteriore

- Albero della ruota a flangia
 - Fissaggio coprimozzo sul cerchione 250 - 350 Nm
 - Fissaggio cerchione sull'albero della ruota: 400 - 450 Nm
- Albero dritto
 - Fissaggio del cerchione sul mozzo con cono semplice (albero Ø 95) 350 - 460 Nm
 - Semi-mozzo conico su mozzo pieno (albero Ø 95) 350 - 460 Nm
 - Semi-mozzo conico su mozzo pieno (albero Ø 110) 500 - 600 Nm
 - Fissaggio del cerchione sul semi-mozzo 640 - 680 Nm
 - Fissaggio del coprimozzo sul cerchione 250 - 350 Nm

Cerchioni sul ponte anteriore

- Fissaggio della ruota sul ponte ANT (vite M22, senza grasso) 640 - 680 Nm

Varie

- Bracci estensibili 400 - 600 Nm
- Albero di presa di forza 100 - 130 Nm
- Aste del martinetto dello sterzo 75 - 80 Nm
- Tappo spurgo motore 80 Nm
- Tappo spurgo serbatoio del carburante 15 Nm - 18 Nm

Livelli acustici (Dba) riguardanti il conducente

- Misurati conformemente alla direttiva 77/311 CEE Allegato II

Tipo	CEE 77/311 Allegato II	
	Finestrini chiusi	Finestrini aperti
8210	78	80
8220 / 8220 Xtra	77	83
8240	74	80
8250	77	84
8270	76	81
8280	77	82

Tipo	CEE 77/311 Allegato II	
	Finestrini chiusi	Finestrini aperti
8240 Xtra	75	80
8250 Xtra	74	83
8260 Xtra	77	81
8270 Xtra	76	81
8280 Xtra	76	81



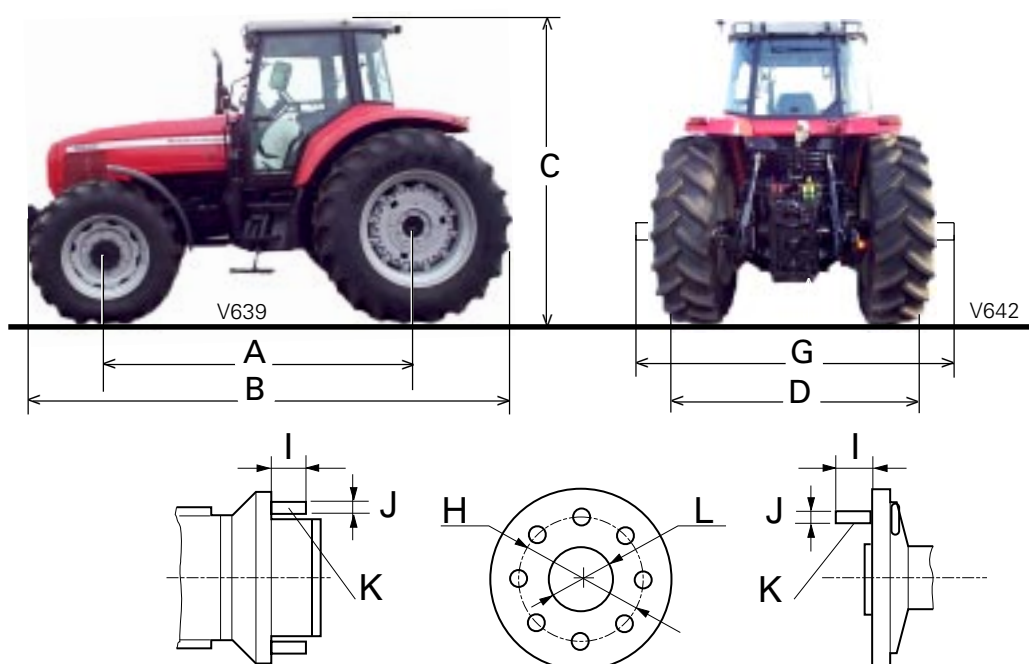
Introduzione

Dimensioni e peso

CARATTERISTICHE mm - kg	8210	8220	8240	8250	8260
	4RM. Dynashift/Powershift				
A Interasse	2825	2825	2985	3075	3075
B Lungh. Compl. (con barre di attacco, senza massa ANT)	4949/4951	4949/4951	5111/5109	5111/5201	5251
C Altezza con il tetto (trattore con cabina)	2980	2980	3042	3042	3038
D Larghezza complessiva (1)	2854	2854	2880	2998	3007
E Altezza libera dal suolo	453	453	453	453	453
Peso minimo (con il pieno di carburante, senza masse ruote in acciaio)	6750/6925	6885/7160	7580/7665	8295	8850
Dimensioni pneumatic AV	16.9R28	16.9R30	16.9R30	480/70	480/70
Dimensioni pneumatic AR	20.8 R38	20.8 R38	20.8 R42	620/70 R42	620/70 R42

	Ponte posteriore Dynashift/ Full Powershift			Ponte anteriore			
	Alberi a flange	Alberi dritti Ø95	Alberi dritti Ø110	20.29/20.43	20.48	AG155	AG200
G Distanza tra le flange Albero dritto corto Albero dritto lungo	1940	2334 2990	2494 2990	1900	1890	1892	1892
H Interasse degli spinotti	203,2	335	335	280	280	280,8	280,8
L Diametro di centratura	149,35	280,80	280,8	335	335	335	335
I Lunghezza degli spinotti (secondo il tipo di cerchione)	63	87 / 110		40	40	40	40
J Diametro degli spinotti o delle viti	M18 x 1,5	M22 x 1,5		M22 x 1,5	M22 x 1,5	M22 x 1,5	M22 x 1,5
K Numero di spinotti o di viti	8/10 x 2	10 x 2		10 x 2	10 x 2	10 x 2	10 x 2

(1) Dimensioni valide per un trattore regolato secondo la via massima (senza albero dritto)





1A01.18

TRATTORI SERIE 8200

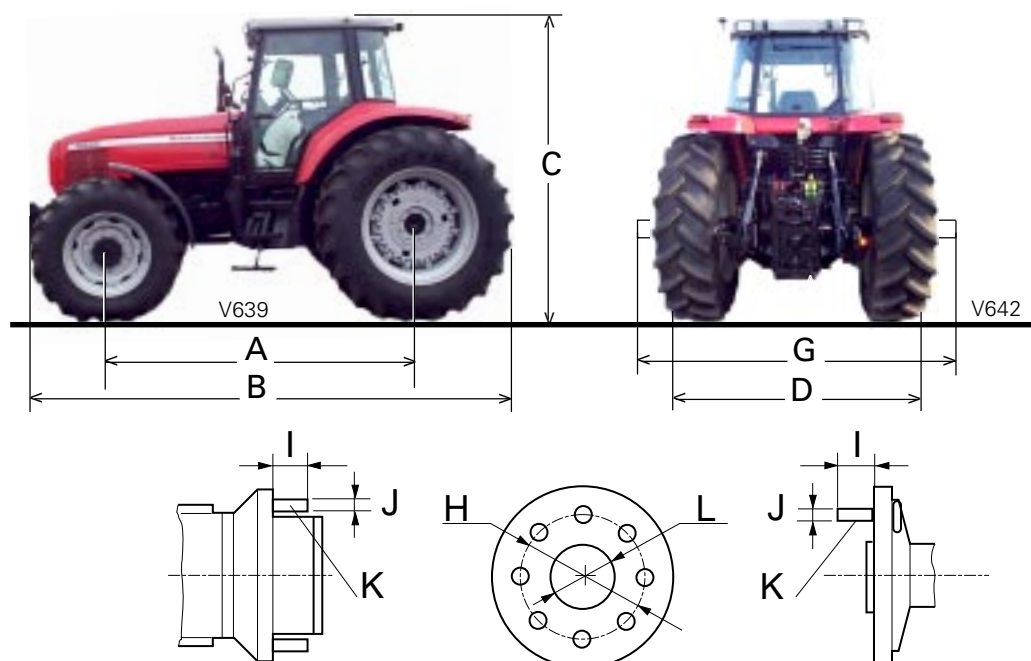


Introduzione

CARATTERISTICHE mm - kg	8270	8280
	4RM. Dynashift/Powershift	
A Interasse	3075	3075
B Lungh. Compl. (con barre di attacco, senza massa ANT)	5251	5251
C Altezza con il tetto (trattore con cabina)	3117	3117
D Larghezza complessiva (1)	3032	3030
E Altezza libera dal suolo	432	432
Peso minimo (con il pieno di carburante, senza masse ruote in acciaio)	9250	9250
Dimensioni pneumatici ANT	600/70R28	600/70R28
Dimensioni pneumatici POST	650/85R38	650/85R38

	Ponte anteriore	
	APL5052	AG280
G Distanza tra le flange	1875	1892
H Interasse degli spinotti	425	425
L Diametro di centratura	370	370
I Lunghezza degli spinotti (secondo il modello)	40	47
J Diametro degli spinotti o delle viti	M22 x 1,5	M22 x 1,5
K Numero di spinotti o di viti	12	12

(1) Dimensioni valide per un trattore regolato secondo la via massima (senza albero dritto)





TRATTORI SERIE 8200



1A01.19

Introduzione

C . Istruzioni di sicurezza

Vedi libretto di utilizzazione



1A01.20

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

D . Consigli pratici

Sicurezza

Quando si lavora su una macchina, qualunque essa sia, la prima preoccupazione di un operatore deve essere la sicurezza propria e degli altri. Per lavorare in tutta sicurezza, bisogna capire il tipo di lavoro da effettuare, utilizzare correttamente gli attrezzi ed i diversi materiali necessari e, infine, far prova di buon senso in qualsiasi circostanza.

Ricerca dei guasti

Servendosi delle informazioni fornite nel manuale dell'officina, il seguente metodo aiuta a individuare con precisione i guasti sulla macchina.

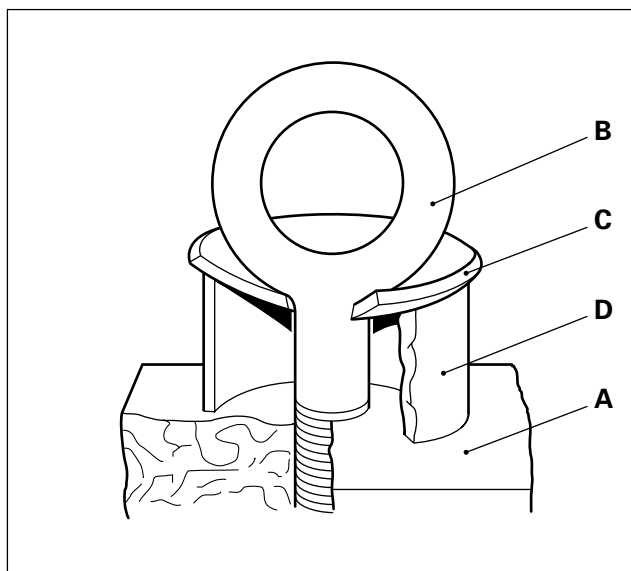
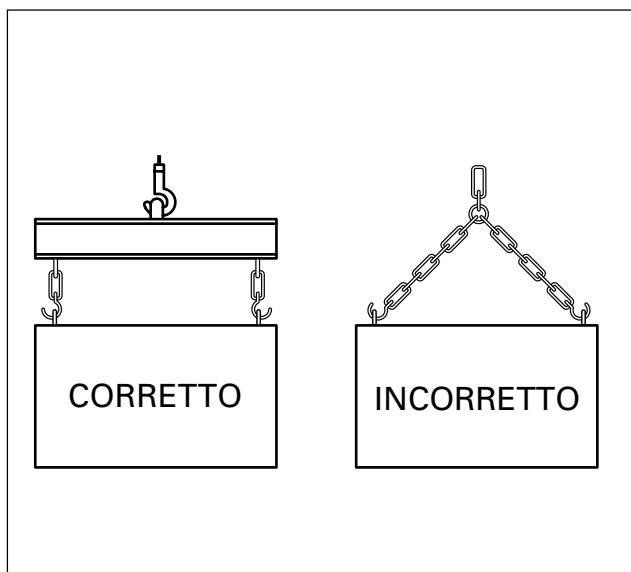
Questo metodo consiste nel seguire un certo numero di fasi logiche per individuare il guasto, localizzarlo e correggerlo:

1. Determinare il problema
2. Elencare le cause possibili di questo problema
3. Suddividere le cause
4. Effettuare i controlli secondo un ordine logico per trovare la causa vera e propria
5. Fare il confronto tra la longevità della macchina e il prezzo dei pezzi e della mano d'opera
6. Effettuare le riparazioni ritenute necessarie
7. Verificare il corretto funzionamento degli organi e delle funzioni in causa.

Movimentazione dei pezzi pesanti

Salvo specifiche contrarie, tutti gli smontaggi devono essere effettuati utilizzando un materiale di sollevamento regolabile. Le imbracature portanti devono essere tutte parallele tra di loro e più verticali possibile rispetto all'oggetto sollevato. Tuttavia, se le imbracature hanno una capacità di gran lunga superiore al valore del carico da sollevare, è possibile utilizzare delle imbracature a triangolo (2, 3 o 4 pezzi partendo da un unico anello sotto il gancio del paranco).

Per rimuovere un pezzo inclinato, ricordarsi che la capacità di un occhiello di sollevamento diminuisce quando l'angolo formato dagli elementi di supporto e dall'oggetto diventa inferiore a 90° (metodo di sollevamento corretto e errato). Non bisogna mai piegare gli occhielli di sollevamento o i supporti e questi ultimi devono lavorare solo in tensione. E' possibile utilizzare un pezzo di tubo e una rondella per ridurre la tensione sugli anelli di sollevamento.



Supporto di un anello di sollevamento in metallo battuto

A: Carico - **B:** Maniglia di sollevamento - **C:** Piastra di mantenimento della maniglia (spessore: 3 mm) - **D:** Camicia (saldata o meno alla piastra)

In alcuni casi, è possibile procurarsi degli accessori di sollevamento speciali per ottenere l'equilibrio voluto e per effettuare la movimentazione senza pericolo. Consultare la sezione corrispondente del manuale dell'officina.

Nota: In caso di difficoltà per la rimozione di un pezzo, verificare che tutti i bulloni e i dadi siano stati tolti e che nessun pezzo vicino costituisca un ostacolo.

Introduzione

Pulizia

Per far durare una macchina più a lungo possibile, è importante che i suoi pezzi mobili vitali siano al riparo dalla polvere e dai corpi estranei. Alcune precauzioni devono essere prese contro tale pericolo. Alcuni scomparti chiusi, delle guarnizioni e dei filtri garantiscono la pulizia dei condotti dell'aria, del combustibile e del lubrificante. Non bisogna togliere questi dispositivi di protezione.

Ogni qualvolta viene staccato un tubo idraulico, di combustibile, d'olio di grassaggio o di aria, pulire la zona dello smontaggio e quella vicina. Non appena il tubo è stato staccato, mettere un tappo, un coperchio o un pezzo di nastro adesivo sulla tubatura o sull'apertura per impedire che vi entrino corpi estranei.

Pulire e coprire nello stesso modo i coperchi di accesso o le piastre di controllo durante il loro smontaggio. Pulire e controllare tutti i pezzi. Assicurarsi che tutti i passaggi e tutti i fori non siano ostruiti. Coprire tutti i pezzi affinché restino puliti. Assicurarsi che i pezzi siano puliti al momento di essere reinstallati. Lasciare i pezzi nuovi nel loro imballaggio fino al momento della loro installazione.

Montaggio

Per rimontare una macchina, completare ogni fase una alla volta. Non assemblare mai parzialmente un pezzo e cominciare ad assemblarne un altro. Effettuare tutte le regolazioni consigliate. Controllare sempre il lavoro terminato per assicurarsi che nulla sia stato lasciato al caso.

Controllare di nuovo le diverse regolazioni prima di utilizzare di nuovo la macchina.

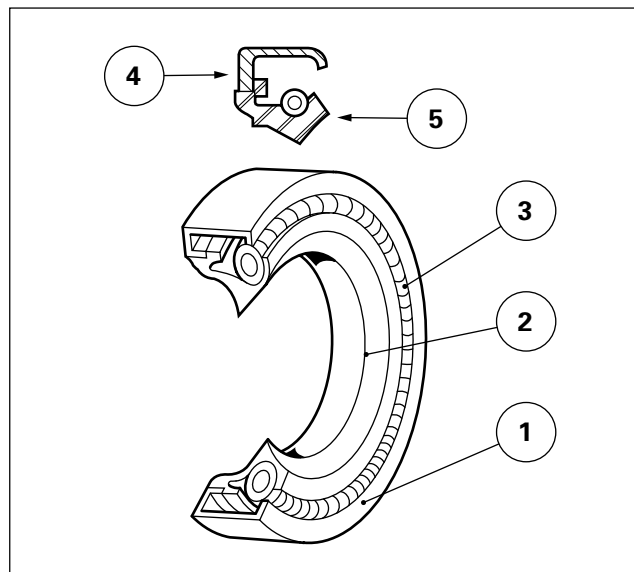
Nota: Prima di montare dei pezzi nuovi, togliere il composto antiruggine su tutte le superfici lavorate dei pezzi nuovi (in genere, si tratta di materiale pelabile).

Lubrificazione

Secondo le indicazioni, riempire gli scomparti degli elementi riparati o sostituiti con la quantità di lubrificante vergine del tipo e della varietà consigliati nella sezione di manutenzione routinaria del libretto di utilizzazione.

Cunei di spessore

Quando vengono rimossi i cunei di spessore, attaccarli insieme e prendere nota della loro ubicazione. Controllare la pulizia delle rondelle di spessore e non deformarle prima di rimontarle.



Guarnizioni

Assicurarsi che i fori delle guarnizioni piatte corrispondano al passaggio del lubrificante nei relativi pezzi. Se è necessario fabbricare delle guarnizioni, scegliere un materiale del tipo e con lo spessore desiderato. Assicurarsi di tagliare nei punti giusti. Delle guarnizioni tagliate in modo errato possono provocare guasti gravissimi.

Guarnizioni di tipo a labbro ("SPY")

Prima della posa, lubrificare con l'olio le labbra delle guarnizioni di tipo "SPY". Non mettere il grasso sulle guarnizioni, eccetto su quelle del grasso.

Le parti principali di una guarnizione di tipo "SPY" sono l'involucro (1), l'elemento di tenuta stagna (2) e la molla anulare (3). La figura qui sopra rappresenta una guarnizione di tipo "SPY" semplice. Si distingue il taglio che mostra il "tallone" (4) e il "perno" (5) che identificano i lati di una guarnizione con un solo elemento. Salvo alcune eccezioni, il perno di una guarnizione dell'olio con un labbro si trova dalla parte del lubrificante. Alcune guarnizioni hanno un secondo labbro ausiliario, senza molla.

Cavi e conduttori

Per la rimozione o lo scollegamento di un gruppo di cavi o di fili conduttori, individuarli ed etichettarli tutti per garantire una reinstallazione corretta.



1A01.22

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Dispositivo di frenatura di dadi e viti

Per evitare che i dadi e le viti si allentino, sono utilizzate delle rondelle freno, dei freni filettati e delle coppie scanalate. A questi pezzi meccanici si aggiungono anche prodotti di bloccaggio di tipo Loctite.

Per essere efficaci, i dispositivi di arresto piatti devono essere installati correttamente. Piegare un'estremità del dispositivo di arresto sul bordo del pezzo. Piegare l'altra estremità contro una delle parti piatte della testa del dado o della vite.

Mettere sempre dei dispositivi di arresto nuovi negli scomparti che accolgono i pezzi mobili. Per la posa di rondelle di frenatura sui carter in alluminio, mettere una rondella piatta tra la rondella di frenatura e il carter.

Nota:

1) *Non mettere mai una rondella freno (Grower, a ventaglio, a molla, ecc.) sotto un dado o una testa di vite sui quali deve essere applicata una coppia di serraggio prescritta (vedi sezione H).*

2) *Quando vengono utilizzati prodotti di bloccaggio di tipo Loctite, sgrassare sempre i pezzi prima dell'applicazione.*

Anelli di grassaggio e regolazione forzata

Non installare gli anelli soltanto con un martello.

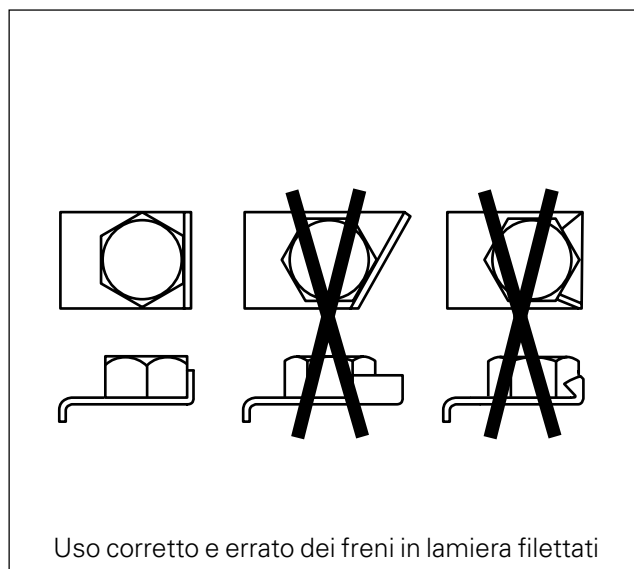
Utilizzare un attrezzo adatto per la loro installazione e se possibile, un martello o meglio ancora una pressa.

Utilizzare una pressa e assicurarsi che la pressione sia esercitata nello stesso senso dell'alesaggio. Quando un anello di grassaggio comprende un orifizio per l'olio, allineare quest'ultimo con l'orifizio del pezzo associato. Per la regolazione forzata di un pezzo in un altro pezzo, lubrificare le superfici corrispondenti. Regolare a secco i pezzi conici. Prima del montaggio, assicurarsi che i coni siano puliti, asciutti e senza bavature.

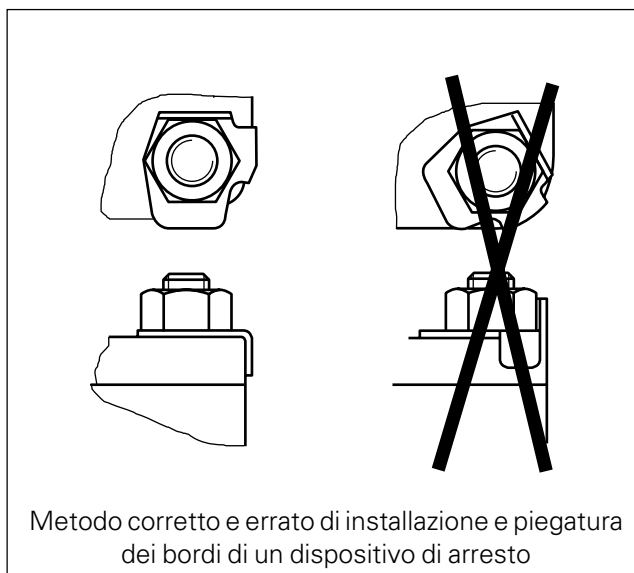
Posa delle viti in fori ciechi

Prendere delle viti della lunghezza desiderata. Una vite troppo lunga può "arrestarsi" prima che la sua testa sia in contatto con il pezzo che deve mantenere: in tal caso la filettatura sarebbe danneggiata.

Se una vite è troppo corta, la filettatura potrebbe non essere inserita a sufficienza per mantenere bene il pezzo e in tal caso sarebbe inutile.



Usò corretto e errato dei freni in lamiera filettati



Metodo corretto e errato di installazione e piegatura dei bordi di un dispositivo di arresto



Introduzione

E . Istruzioni di utilizzazione

Generalità

Per garantire la manutenzione routinaria del trattore per il periodo di garanzia di 12 mesi, il distributore AGCO o il Concessionario fornitore deve effettuare le operazioni di manutenzione delle 50 ore e delle 250 ore.

La determinazione di questa operazione è stata calcolata per dare al trattore un'efficacia massima per tutto il periodo di garanzia, garantendo in tal modo, ulteriormente, un uso affidabile del trattore.

Controlli prima della consegna

Il distributore prima della consegna ad un Concessionario e il Concessionario prima della consegna a un cliente o a un conducente dovranno effettuare le seguenti operazioni:

1 . Installazione generale

- Pulire la parte superiore delle batterie e cospargere i capicorda di grasso alla vasellina.
- Eventualmente, mettere in carica le batterie.
- Controllare tutti i collegamenti elettrici, il fissaggio dei cavi, le tubature e le luci di segnalazione.
- Controllare e completare il livello dell'olio dei carter motore e trasmissione.
- Lubrificare tutti i punti di grassaggio.
- Controllare e regolare, se necessario, la tensione delle cinghie (alternatore, ventilatore, pompa delle servitù e compressore della climatizzazione).
- Salvo se contiene un prodotto antigelo, sciacquare il circuito di raffreddamento e fare il pieno con acqua dolce.
- Assicurarsi che il serbatoio contenga combustibile a sufficienza e che quest'ultimo sia quello adatto.
- Controllare il serraggio della coppia prescritto per i dadi e le viti di fissaggio della testata. Controllare il serraggio delle viti e dei dadi di fissaggio della pipetta di immissione e del collettore di scappamento.
- Controllare e regolare i giochi dei bilancieri e verificare visivamente le molle delle valvole.
- Controllare gli iniettori, spurgare il circuito del combustibile e stringere tutti i collegamenti delle tubature del combustibile.
- Controllare il fissaggio dei tubi flessibili di filtraggio dell'aria del motore.
- Controllare la regolazione delle tiranterie del motore e assicurarsi che funzionino liberamente.
- Avviare il motore.

- Controllare il corretto funzionamento degli strumenti di controllo e delle spie di avvertenza.
- Controllare sul tachimetro il regime del motore con l'acceleratore a pedale e a mano.
- Attaccare uno strumento da rimorchio e verificare il corretto funzionamento degli accessori idraulici del trattore.
- Controllare e rettificare la pressione dei pneumatici (strada o terra).
- Controllare il corretto fissaggio di tutti i dadi, dei bulloni, spinotti, raccordi delle tubature e fissaggi.
- Controllare che nessun tubo perda.
- Controllare la corretta regolazione dei proiettori.
- Provare il trattore su strada, verificando il corretto funzionamento dei freni, degli strumenti di controllo e degli accessori.

2. Sistemi elettronici

- Controllare il corretto funzionamento del sollevamento elettronico. Effettuare la procedura rapida del capitolo 11C01.
- Controllare le diverse funzioni dell'Autotronic, applicare la procedura di test 11A01 o 11B01, secondo la versione.
- Controllare l'installazione del computer di bordo secondo la procedura 11D01.

3. Coppie di serraggio

- Controllare le coppie di serraggio delle viti o dei dadi di fissaggio dei vari collegamenti del telaio:
 - . Ponte ANT/Motore
 - . Motore/Scatola del cambio
 - . Scatola del cambio/Ponte POST
 - . Carter riduttore laterale/Ponte POST
- Controllare la coppia di serraggio dei dadi o delle viti di fissaggio delle ruote e dei coprimozzo delle ruote.



1A01.24

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Istruzioni per il conducente

Bisogna dare al cliente o al conducente delle istruzioni sui seguenti punti:

1. Precauzioni di sicurezza durante la messa in moto.
2. Ubicazione e significato dei numeri di serie del trattore e del motore.
3. Comandi - strumenti di controllo.
4. Rodaggio
5. Avviamento e arresto del motore
6. Scelta della marcia e uso delle leve del cambio e dell'inversore di marcia.
7. Pericoli legati al rimorchio in discesa senza freno motore e utilizzazione della scatola del cambio.
8. Utilizzazione e regolazione dei freni e del dispositivo di bloccaggio dell'accoppiamento dei pedali.
9. Utilizzazione della frizione del veicolo
10. Utilizzazione del meccanismo di bloccaggio del differenziale idraulico
11. Utilizzazione della Presa di forza idraulica - Frizione e frenatura
12. Funzionamento del sollevamento idraulico
13. Attacco e stacco degli strumenti da rimorchiare
14. Punti di grassaggio
15. Cambiamento della qualità dell'olio.
16. Sostituzione degli elementi filtranti del motore e della trasmissione
17. Funzionamento del circuito del combustibile - Spurgo del circuito di alimentazione e di iniezione - Filtro dell'aria - Indicatore di riempimento
18. Circuito di raffreddamento. Precauzioni contro il gelo. Tensione delle 2 cinghie di trascinamento del ventilatore
19. Manutenzione del materiale elettrico (batterie). Circuito con negativo alla massa
20. Regolazione della via anteriore e posteriore
21. Pressione dei pneumatici
22. Fissaggio dei dadi, viti e bulloni
23. Immagazzinamento e movimentazione del combustibile
24. Utilizzazione del materiale idraulico ausiliario
25. Iscrizione del numero di serie del trattore e del numero di serie del motore nel libretto di utilizzazione
26. Lettura del libretto di utilizzazione.

F . Tabelle di conversione

Unità di pressione

1 PSI = 1 lbf/in² = 0,0689 bar

1 bar = 14,512 lbf/in² = 14,512 PSI

Bar	lbf / in ²	Bar	lbf / in ²	Bar	lbf / in ²
0,5	7,256	9,5	137,9	35	508
1	14,51	10	145	40	588
1,5	21,77	11	159,6	45	653
2	29	12	174	50	726
2,5	36,28	13	189	60	871
3	43,54	14	203	70	1029
3,5	50,8	15	218	80	1161
4	58	16	232	90	1306
4,5	65,3	17	247	100	1451
5	72,6	18	261	200	2903
5,5	79,8	19	276	300	4354
6	87,1	20	290	400	5805
6,5	94,3	21	309	500	7257
7	101,6	22	319	600	8708
7,5	108,8	23	334	700	10160
8	116,1	24	348	800	11611
8,5	123,4	25	368	900	13235
9	130,6	30	435	1000	14514

**Introduzione****Unità di coppia**

1 Nm = 0,7376 lbf/ft

1 lbf/ft = 1,3558 Nm

Nm		lbf/ft	Nm		lbf/ft	Nm		lbf/ft
1,3558	1	0,7376	46,0972	34	25,0784	90,8396	67	49,4912
2,7116	2	1,4752	47,4530	35	25,8160	92,1944	68	50,1568
4,0674	3	2,2128	48,8088	36	26,5536	93,5502	69	50,8944
5,4232	4	2,9504	50,1646	37	27,2912	94,9060	70	51,6320
6,7790	5	3,6880	51,5204	38	28,0288	96,2618	71	52,3696
8,1348	6	4,4256	52,8762	39	28,7664	97,6176	72	53,1072
9,4906	7	5,1632	54,2320	40	29,5040	98,9734	73	53,8448
10,8464	8	5,9008	55,5878	41	30,2416	100,329	74	54,5824
12,2022	9	6,6384	56,9436	42	30,9792	101,685	75	55,3200
13,5580	10	7,3760	58,2994	43	31,7168	103,041	76	56,0576
14,9138	11	8,1136	59,6552	44	32,4544	104,397	77	56,7952
16,2696	12	8,8512	61,0110	45	33,1920	105,752	78	57,5328
17,6254	13	9,5888	62,3668	46	33,9296	107,108	79	58,2704
18,9812	14	10,3264	63,7226	47	34,6672	108,464	80	59,0080
20,3370	15	11,0640	65,0784	48	35,4048	109,820	81	59,7456
21,6928	16	11,8016	66,4342	49	36,1424	111,176	82	60,4832
23,0486	17	12,5392	67,7900	50	36,8800	112,531	83	61,2208
24,4044	18	13,2768	69,1458	51	37,6176	113,887	84	61,9584
25,7602	19	14,0144	70,5016	52	38,3552	115,243	85	62,6960
27,1160	20	14,7520	71,8574	53	39,0928	116,600	86	63,4336
28,4718	21	15,4896	73,2132	54	39,8304	117,955	87	64,1712
29,8276	22	16,2272	74,5690	55	40,5680	119,310	88	64,9088
31,1834	23	16,9648	75,9248	56	41,3056	120,666	89	65,6464
32,5392	24	17,7024	77,2806	57	42,0432	122,022	90	66,3840
33,8950	25	18,4400	78,6364	58	42,7808	123,378	91	67,1216
35,2508	26	19,1776	79,9922	59	43,5184	124,734	92	67,8592
36,6066	27	19,9152	81,3480	60	44,2560	126,089	93	68,5968
37,9624	28	20,6528	82,7038	61	44,9936	127,445	94	69,3344
39,3182	29	21,3904	84,0596	62	45,7312	128,801	95	70,0720
40,6740	30	22,1280	85,4154	63	46,4688	130,157	96	70,8096
42,0298	31	22,8656	86,7712	64	47,2064	131,513	97	71,5472
43,3856	32	23,6032	88,1270	65	47,9440	132,868	98	72,2848
44,7414	33	24,3408	89,4828	66	48,6816	134,224	99	73,0224



1A01.26

TRATTORI SERIE 8200

**Introduzione****Unità di capienza**

1 litro = 0,2199 galloni imp.

1 gallone imp. = 4,5459 litri

Imp.gal.		Litri	Imp. gal.		Litri	Imp. gal.		Litri
0,2199	1	4,5459	7,4766	34	154,561	14,733	67	304,575
0,4398	2	9,0918	7,6965	35	159,107	14,9532	68	309,121
0,6597	3	13,6377	7,9164	36	163,652	15,1731	69	313,667
0,8796	4	18,1836	8,1363	37	168,198	15,3930	70	318,213
1,0995	5	22,7295	8,3562	38	172,744	15,6129	71	322,759
1,3194	6	27,2754	8,5761	39	177,290	15,8328	72	327,305
1,5393	7	31,8213	8,7960	40	181,836	16,0527	73	331,851
1,7592	8	36,3672	9,0159	41	186,382	16,2726	74	336,397
1,9791	9	40,9131	9,2358	42	190,929	16,4925	75	340,943
2,1990	10	45,4590	9,4557	43	195,474	16,7124	76	345,488
2,4189	11	50,0049	9,6756	44	200,019	16,9323	77	350,034
2,6388	12	54,5508	9,8955	45	204,566	17,1522	78	354,580
2,8587	13	59,0967	10,1154	46	209,111	17,3721	79	359,126
3,0786	14	63,6426	10,3353	47	213,657	17,5920	80	363,672
3,2985	15	68,1885	10,5552	48	218,203	17,8119	81	368,218
3,5184	16	72,7344	10,7751	49	222,749	18,0318	82	372,764
3,7383	17	77,2803	10,9950	50	227,295	18,2517	83	377,310
3,9582	18	81,8262	11,2149	51	231,841	18,4716	84	381,856
4,1781	19	86,3721	11,4348	52	236,387	18,6915	85	386,402
4,3980	20	90,9180	11,6547	53	240,933	18,9114	86	390,947
4,6179	21	95,4639	11,8746	54	245,479	19,1313	87	395,493
4,8378	22	100,009	12,0945	55	250,025	19,3512	88	400,039
5,0577	23	104,556	12,3144	56	254,570	19,5711	89	404,585
5,2776	24	109,102	12,5343	57	259,116	19,7910	90	409,131
5,4975	25	113,648	12,7542	58	263,662	20,0109	91	413,677
5,7174	26	118,193	12,9741	59	268,209	20,2308	92	418,223
5,9373	27	122,739	13,1940	60	272,754	20,4507	93	422,769
6,1572	28	127,285	13,4139	61	277,299	20,6706	94	427,315
6,3771	29	131,831	13,6338	62	281,846	20,8905	95	431,861
6,5970	30	136,377	13,8537	63	286,392	21,1104	96	436,406
6,8169	31	140,923	14,0736	64	290,938	21,3303	97	440,952
7,0368	32	145,469	14,2935	65	295,483	21,5502	98	445,498
7,2567	33	150,015	14,5134	66	300,029	21,7701	99	450,044

**Introduzione****Unità di capienza**

1 litro = 0,7599 pinta imp.

1 pinta imp. = 0,5682 litri

Imp. pt.		Litri	Imp. pt.		Litri	Imp. pt.		Litri
1,7599	1	0,5682	59,8366	34	19,3188	117,913	67	38,0694
3,5198	2	1,1364	61,5965	35	19,8870	119,673	68	38,6376
5,2797	3	1,7046	63,3564	36	20,4552	121,433	69	39,2058
7,0396	4	2,2728	65,1163	37	21,0234	123,193	70	39,7740
8,7995	5	2,8400	66,8762	38	21,5916	124,953	71	40,3422
10,5594	6	3,4002	68,6361	39	22,1598	126,713	72	40,9104
12,3193	7	3,9774	70,3960	40	22,7280	128,473	73	41,4786
14,0792	8	4,5456	72,1559	41	23,2962	130,233	74	42,0468
15,8391	9	5,1138	73,9158	42	23,8644	131,993	75	42,6150
17,5990	10	5,6820	75,6757	43	24,4326	133,752	76	43,1832
19,3589	11	6,2502	77,4356	44	25,0008	135,512	77	43,7514
21,1188	12	6,8184	79,1955	45	25,5690	137,272	78	44,3196
22,8787	13	7,3866	80,9554	46	26,1372	139,032	79	44,8878
24,6386	14	7,9548	82,7153	47	26,7054	140,792	80	45,4560
26,3985	15	8,5230	84,4752	48	27,2736	142,552	81	46,0242
28,1854	16	9,0912	86,2351	49	27,8418	144,312	82	46,5924
29,9183	17	9,6594	87,9950	50	28,4100	146,072	83	47,1606
31,6782	18	10,2276	89,7549	51	28,9782	147,832	84	47,7288
33,4381	19	10,7958	91,5148	52	29,5464	149,592	85	48,2970
35,1980	20	11,3640	93,2747	53	30,1146	151,351	86	48,8652
36,9579	21	11,9322	95,0346	54	30,6828	153,111	87	49,4334
38,7178	22	12,5004	96,7945	55	31,2510	154,871	88	50,0016
40,4770	23	13,0686	98,5544	56	31,8192	156,631	89	50,5698
42,2376	24	13,6368	100,314	57	32,3874	158,391	90	51,1380
43,9975	25	14,2050	102,074	58	32,9556	160,151	91	51,7062
45,7574	26	14,7732	103,834	59	33,5238	161,912	92	52,2744
57,5173	27	15,3414	105,594	60	34,0920	163,671	93	52,8426
49,2772	28	15,9096	107,354	61	34,6602	165,431	94	53,4108
51,0371	29	16,4778	109,114	62	35,2284	167,191	95	53,9790
52,7970	30	17,0460	110,874	63	35,7966	168,950	96	54,5472
54,5569	31	17,6142	112,634	64	36,3648	170,710	97	55,1154
56,3168	32	18,1824	114,394	65	36,9330	172,470	98	55,6836
58,0767	33	18,7506	116,153	66	37,5012	174,230	99	56,2518



1A01.28

TRATTORI SERIE 8200

**Introduzione****Unità di lunghezza**

1 m = 3,2808 ft

1 ft = 0,3048 m

m		ft	m		ft	m		ft
0,3048	1	3,2808	10,3632	34	111,549	20,4216	67	219,816
0,6096	2	6,5617	10,6680	35	114,829	20,7264	68	223,097
0,9144	3	9,8425	10,9728	36	118,110	21,0312	69	226,378
1,2192	4	13,1234	11,2776	37	121,391	21,3360	70	229,659
1,5240	5	16,4042	11,5824	38	124,672	21,6408	71	232,940
1,8288	6	19,6850	11,8872	39	127,953	21,9456	72	236,220
2,1336	7	22,9659	12,1920	40	131,234	22,2504	73	239,501
2,4384	8	26,2467	12,4968	41	134,514	22,5552	74	242,782
2,7432	9	29,5276	12,8016	42	137,795	22,8600	75	246,063
3,0480	10	32,8084	13,1064	43	141,076	23,1648	76	249,344
3,3528	11	36,0892	13,4112	44	144,357	23,4696	77	252,625
3,6576	12	39,3701	13,7160	45	147,638	23,7744	78	255,906
3,9624	13	42,6509	14,0208	46	150,919	24,0792	79	259,186
4,2672	14	45,9318	14,3256	47	154,199	24,3840	80	262,467
4,5720	15	49,2126	14,6304	48	157,480	24,6888	81	265,748
4,8768	16	52,4934	14,9352	49	160,761	24,9936	82	269,029
5,1816	17	55,7743	15,2400	50	164,042	25,2984	83	272,310
5,4864	18	59,0551	15,5448	51	167,323	25,6032	84	275,591
5,7912	19	62,3360	15,8496	52	170,604	25,9080	85	278,871
6,0960	20	65,6168	16,1544	53	173,885	26,2128	86	282,152
6,4008	21	68,8976	16,4592	54	177,165	26,5176	87	285,433
6,7056	22	72,1785	16,7640	55	180,446	26,8224	88	288,714
7,0104	23	75,4593	17,0688	56	183,727	27,1272	89	291,995
7,3152	24	78,7402	17,3736	57	187,008	27,4320	90	295,276
7,6200	25	82,0210	17,6784	58	190,289	27,7368	91	298,556
7,9248	26	85,3018	17,9832	59	193,570	28,0416	92	301,837
8,2296	27	88,5827	18,2880	60	196,850	28,3464	93	305,118
8,5344	28	91,8635	18,5928	61	200,131	28,6512	94	308,399
8,8392	29	95,1444	18,8976	61	203,412	28,9560	95	311,680
9,1440	30	98,4252	19,2024	63	206,693	29,2608	96	314,961
9,4488	31	101,7060	19,5072	64	209,974	29,5656	97	318,241
9,7536	32	104,9870	19,8120	65	213,255	29,8704	98	321,522
10,0584	33	108,2680	20,1168	66	216,535	30,1752	99	324,803

**Introduzione****Unità di peso**

1kg = 2,2046 lb

1lb = 0,4536 kg

kg		lb	kg		lb	kg		lb
0,4536	1	2,2046	15,4224	34	74,9564	30,3912	67	147,708
0,9072	2	4,4092	15,8760	35	77,1610	30,8448	68	149,913
1,3608	3	6,6138	16,3296	36	79,3656	31,2984	69	152,117
1,8144	4	8,8184	16,7832	37	81,5702	31,7520	70	154,322
2,2680	5	11,0230	17,2368	38	83,7748	32,2056	71	156,527
2,7216	6	13,2276	17,6904	39	85,9794	32,6592	72	158,731
3,1752	7	15,4322	18,1440	40	88,1840	33,1128	73	160,936
3,6288	8	17,6368	18,5976	41	90,3886	33,5664	74	163,140
4,0824	9	19,8414	19,0512	42	92,5932	34,0200	75	165,345
4,5360	10	22,0460	19,5048	43	94,7978	34,4736	76	167,549
4,9896	11	24,2506	19,9584	44	97,0024	34,9272	77	169,754
5,4432	12	26,4552	20,4120	45	99,207	35,3808	78	171,958
5,8968	13	28,6598	20,8656	46	101,412	35,8344	79	174,163
6,3504	14	30,8644	21,3192	47	103,616	36,2880	80	176,368
6,8040	15	33,0690	21,7728	48	105,821	36,7416	81	178,573
7,2576	16	35,2736	22,2264	49	108,025	37,1952	82	180,777
7,7112	17	37,4782	22,6800	50	110,230	37,6488	83	182,982
8,1648	18	39,6828	23,1336	51	112,435	38,1024	84	185,186
8,6184	19	41,8874	23,5872	52	114,639	38,5560	85	187,391
9,0720	20	44,0920	24,0408	53	116,844	39,0096	86	189,596
9,5256	21	46,2966	24,4944	54	119,048	39,4632	87	191,800
9,9792	22	48,5012	24,9489	55	121,253	39,9168	88	194,005
10,4328	23	50,7058	25,4016	56	123,458	40,3704	89	196,209
10,8864	24	52,9104	25,8552	57	125,662	40,8240	90	198,414
11,3400	25	55,1150	26,3088	58	127,867	41,2776	91	200,619
11,7936	26	57,3196	26,7624	59	130,071	41,7312	92	202,823
12,2472	27	59,5242	27,2160	60	132,276	42,1848	93	205,028
12,7008	28	61,7288	27,6696	61	134,481	42,6384	94	207,232
13,1544	29	63,9334	28,1232	62	136,685	43,0920	95	209,437
13,6080	30	66,1380	28,5768	63	138,889	43,5456	96	211,642
14,0616	31	68,3426	29,0304	64	141,094	43,9992	97	213,846
14,5152	32	70,5472	29,4840	65	143,299	44,4528	98	216,051
16,9688	33	72,7518	29,9376	66	145,504	44,9064	99	218,255



1A01.30

TRATTORI SERIE 8200

**Introduzione****Tabella di conversione misure inglesi**

Frazioni Pollici	LUNGHEZZE 1 Pollice (inch) = 25,4 mm						TEMPERATURA			
	Decimali	mm	Pollici in mm		mm in pollici		Fahrenheit in Celsius			
			Pollici	mm	mm	Inches	° F	° C	° C	° F
1/64	,015625	0,3969					- 20	- 28,9	- 30	- 22
1/32	,031250	0,7937					- 15	- 26,1	- 28	- 18,4
3/64	,468750	1,1906					- 10	- 23,3	- 26	- 14,8
1/16	,062500	1,5875	0,0001	0,00254	0,004	0,00015	- 5	- 20,6	- 24	- 11,2
5/64	,078125	1,9844	,0002	,00508	0,005	,00019	0	- 17,8	- 22	- 7,6
3/32	,093750	2,3812	,0003	,00762	0,006	,00023	1	- 17,2	- 20	- 4
7/64	,109375	2,7781	,0004	,01016	0,007	,00027	2	- 16,7	- 18	- 0,4
1/8	,125000	3,1750	,0005	,01270	0,008	,00031	3	- 16,1	- 16	3,2
9/64	,140625	3,5719	,0006	,01524	0,009	,00035	4	- 15,6	- 14	6,8
5/32	,156250	3,9687	,0007	,01778	0,01	,00039	5	- 15,0	- 12	10,4
11/64	,171875	4,3656	,0008	,02032	0,02	,00079	10	- 12,2	- 10	14
3/16	,187500	4,7625	,0009	,02286	0,03	,00118	15	- 9,4	- 8	17,6
13/64	,203125	5,1594	,001	,0254	0,04	,00157	20	- 6,7	- 6	21,2
7/32	,218750	5,5562	,002	,0508	0,05	,00197	25	- 3,9	- 4	24,8
15/64	,234375	5,9531	,003	,0762	0,06	,00236	30	- 1,1	- 2	28,4
1/4	,250000	6,3500	,004	,1016	0,07	,00276	35	1,7	0	32
17/64	,265625	6,7469	,005	,1270	0,08	,00315	40	4,4	2	35,6
9/32	,281250	7,1437	,006	,1524	0,09	,00354	45	7,2	4	39,2
19/64	,296875	7,5406	,007	,1778	0,10	,00394	50	10,0	6	42,8
5/16	,312500	7,9375	,008	,2032	0,20	,0078	55	12,8	8	46,4
21/64	,328125	8,3344	,009	,2286	0,30	,01181	60	15,6	10	50
11/32	,343750	8,7312	,01	,254	0,40	,01575	65	18,3	12	53,6
23/64	,359375	9,1281	,02	,508	0,50	,01969	70	21,1	14	57,2
3/8	,375000	9,5250	,03	,762	0,60	,02362	75	23,9	16	60,8
25/64	,390625	9,9219	,04	1,016	0,70	,02756	80	26,7	18	64,4
13/32	,406250	10,3187	,05	1,270	0,80	,03149	85	29,4	20	68
27/64	,421875	10,7156	,06	1,524	0,90	,03543	90	32,2	22	71,6
7/16	,437500	11,1125	,07	1,778	1	,03937	95	35,0	24	75,2
29/64	,453125	11,5094	,08	2,032	2	,07874	100	37,8	26	78,8
15,32	,468750	11,9062	,09	2,286	3	,11811	105	40,6	28	82,4
31/64	,484375	12,3031	,10	2,540	4	,15748	110	43,3	30	86
1/2	,500000	12,7000	,20	5,080	5	,19685	115	46,1	32	89,6
33/64	,515625	13,0969	,30	7,620	6	,23622	120	48,9	34	93,2
17/32	,53125	13,4937	,40	10,160	7	,27559	125	51,7	36	96,8



Introduzione

LUNGHEZZE 1 Pollice (inch) = 25,4 mm							TEMPERATURA			
Frazioni Pollici	Decimali	mm	Pollici in mm		mm in pollici		Fahrenheit in Celsius			
			Pollici	mm	mm	Inches	° F	° C	° C	° F
35/64	,546875	13,8906	0,5	12,70	8	0,31496	130	54,4	38	100,4
9/16	,562500	14,2875	,6	15,24	9	,35433	135	57,2	40	104
37/64	,578125	14,6844	,7	17,78	10	,39370	140	60,0	42	107,6
19/32	,593750	15,0812	,8	20,32	11	,43307	145	62,8	44	112,2
39/64	,609375	15,4781	,9	22,86	12	,47244	150	65,6	46	114,8
5/8	,6250	15,8750	1	25,4	13	,51181	155	68,3	48	118,4
41/64	,640625	16,2719	2	50,8	14	,55118	160	71,1	50	122
21/32	,656250	16,6687	3	76,2	15	,59055	165	73,9	52	125,6
43/64	,671875	17,0656	4	101,6	16	,62992	170	76,7	54	129,2
11/16	,687500	17,4625	5	127	17	,66929	175	79,4	56	132,8
45/64	,703125	17,8594	6	152,4	18	,70866	180	82,2	58	136,4
23/32	,718750	18,2562	7	177,8	19	,74803	185	85,0	60	140
47/64	,734375	18,6531	8	203,2	20	,78740	190	87,8	62	143,6
3/4	,7500	19,05	9	228,6	21	,82677	195	90,6	64	147,2
49/64	,765625	19,4469	10	254	22	,86614	200	93,3	66	150,8
25/32	,781250	19,8437	11	279,4	23	,90551	205	96,1	68	154,4
51/64	,796875	20,2406	12	304,8	24	,94480	210	98,9	70	158
13/16	,812500	20,6375	13	330,2	25	,98425	212	100,0	75	167
53/64	,828125	21,0344	14	355,6	26	1,02362	215	101,7	80	176
27/32	,843750	21,4312	15	381	27	1,06299	220	104,4	85	185
55/64	,859375	21,8281	16	406,4	28	1,10236	225	107,2	90	194
7/8	,875000	22,2250	17	431,8	29	1,14173	230	110,0	95	203
57/64	,890625	22,6219	18	457,2	30	1,18110	235	112,8	100	212
29/32	,906250	23,0187	19	482,6	31	1,22047	240	115,6	105	221
59/64	,921875	23,4156	20	508	32	1,25984	245	118,3	110	230
15/16	,937500	23,8125	21	533,4	33	1,29921	250	121,1	115	239
61/64	,953125	24,2094	22	558,8	34	1,33858				
31/32	,968750	24,6062	23	584,2	34	1,37795				
63/64	,984375	25,0031	24	609,6	36	1,41732				
1	1,00	25,40	25	635	37	1,45669				
			26	660,4	38	1,49606				
					39	1,53543				
					40	1,57480				



1A01.32

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

G . Prodotti di fissaggio e di tenuta stagna

I prodotti indicati in questo manuale portano la denominazione Loctite originale.

Per la riparazione, utilizzare le designazioni commerciali o i riferimenti AGCO corrispondenti, secondo la seguente tabella:

Denominazione Originale	Designazione Commerciale	Riferimento AGCO
242-241-542	Frenetanche	3930904M1
270	Frenbloc	3405352M5
510-221	Formajoint	3900613M2
638-648	Scelbloc	1633268M2
Silicomet	Autoguanizione chiara	3405423M2

Nota: Utilizzare il prodotto "Form A gasket 2" in caso di tenuta stagna tra plastica e ghisa (o acciaio).

Esempi: sensore PDF, velocità di avanzamento, ecc..

Questi prodotti possono essere ordinati al seguente indirizzo:

LOCTITE
10 Avenue Eugène Gazeau
Zone Industrielle
60304 - SENLIS
FRANCE

Metodo di applicazione dei prodotti

Loctite

1. Eliminazione di qualsiasi traccia di prodotto usato in precedenza e di corrosione
 - mediante azione meccanica: spazzolatura, intelaia-tura
 - mediante azione chimica: "DECAPOLC 88"
 Lasciare agire, poi grattare ed asciugare
2. Sgrassaggio dei pezzi con solvente asciutto
 - utilizzare preferibilmente il "Super Solvant Sec LOCTITE 706".

3. Evaporazione dei solventi.
4. Cospargimento dei pezzi con il livello di prodotto LOCTITE consigliato:
 - per i fori filettati ciechi, applicare una quantità di prodotto sulle ultime filettature in fondo alla flangiatura
 - per gli inserimenti cilindrici, applicare il prodotto sui due pezzi con un pennello pulito
 - per le superfici di contatto, applicare un filo di prodotto su uno dei due lati facendo il giro dei fori e stringere più velocemente possibile.

Nota:

- a) *Controllare la quantità di prodotto applicato per evitare di bloccare i pezzi annessi.*
- b) *Non intervenire più sul serraggio dopo 5 minuti di polimerizzazione per non "spezzare" la pellicola di prodotto.*
- c) *Se la temperatura ambiente è inferiore a + 10°C e per accelerare la presa dei prodotti LOCTITE (salvo SILICOMET), utilizzare dopo la fase 2 l'attivatore LOCTITE T 747 almeno su uno dei due pezzi. Le eccedenze di prodotto all'esterno del contatto non possono indurire (prodotti anaerobici-polimerizzazione senza ossigeno).*

Grasso

Quando un po' di grasso è utilizzato negli organi a contatto con l'olio di trasmissione, adoperare un grasso miscibile con l'olio per evitare il riempimento dei filtri idraulici.

Usare il grasso "Amber Technical" fornito dalla Società WITCO - 76420 Saint-Pierre les Elbeuf.



Introduzione

H . Coppie di serraggio

Utilizzare le coppie di serraggio consigliate per le viti e i dadi secondo le tabelle:

- **1 e 2:** per le filettature metriche
- **3 e 4:** per le filettature in pollici

Quando è necessaria una coppia particolare, ciò è indicato nel testo.

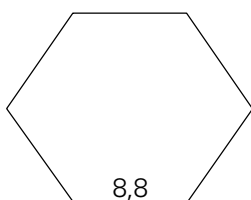
Le tabelle 1 e 3 indicano i valori normali delle coppie di serraggio applicabili agli elementi filettati zincati, con dadi normali, filettatura spessa o sottile, con o senza rondelle piatte o bloccaggio, dadi saldabili di altezza superiore a 0,8 d.

Le tabelle 2 e 4 indicano i valori ridotti delle coppie di serraggio applicabili agli elementi filettati negli assemblaggi con dadi di sicurezza autofrenati, zincati, dadi o viti fosfatati, dadi bassi, dadi saldabili di altezza inferiore a 0,8 d.

Questi valori si applicano agli assemblaggi asciutti. Se le filettature sono oliate, ridurre le coppie di serraggio.

Nota: Leggere sulla testa della vite la relativa classe di resistenza e determinare la coppia corrispondente da applicare.

Esempio:





1A01.34

TRATTORI SERIE 8200



Introduzione

Tabella 1

Valori delle coppie di serraggio: filettature metriche zincate

Dimensione Nominale d.	Classe di resistenza		Classe di resistenza	
	ISO 8,8 (SAE 5, BS S)		ISO 10,9 (SAE 8, BS V)	
	Coppia Nm		Coppia Nm	
	Maxi	Mini	Maxi	Mini
M3	1,7	1,3	2,4	1
M4	4,1	3,1	5,7	4
M5	8	6	11,5	8
M6	14	10	20	14
M8	35	25	46	36
M10	70	50	96	72
M12	120	90	160	120
M16	260	200	400	300
M20	560	420	800	600
M24	960	720	1300	1000
M30	1800	1400	2800	2100
M36	3300	2500	4800	3600

Tabella 2

Valori ridotti delle coppie di serraggio: filettature metriche

Dimensione Nominale d.	Classe di resistenza		Classe di resistenza	
	ISO 8,8 (SAE 5, BS S)		ISO 10,9 (SAE 8, BS V)	
	Coppia Nm		Coppia Nm	
	Maxi	Mini	Maxi	Mini
M3	1,4	1	1,9	1
M4	3,3	2,5	4,6	3
M5	6,4	4,8	9,2	6
M6	11	8	16	12
M8	28	20	37	29
M10	56	40	77	57
M12	96	72	130	100
M16	210	160	320	240
M20	450	340	640	480
M24	770	570	1040	800
M30	1400	1100	2200	1700
M36	2600	2000	3800	2900

**Introduzione****Tabella 3**

Valori delle coppie di serraggio: filettature "pollici" zincate

Dimensione Nominale d.	Classe di resistenza		Classe di resistenza	
	SAE 5 (ISO 8,8 BS S)		SAE 8 (ISO 10,9 BS V)	
	Coppia Nm		Coppia Nm	
	Maxi	Mini	Maxi	Mini
#6	2,4	1,8	3,3	2
#8	4,4	3,4	6,3	4
#10	6,3	4,7	8,9	6
1/4	15	11	22	16
5/16	30	22	43	31
3/8	53	39	75	55
7/16	86	64	120	90
1/2	130	100	180	140
5/8	260	200	370	280
3/4	460	350	660	490
7/8	760	560	1060	800
1	1120	840	1600	1200
1 1/8	1390	1050	2200	1700
1 1/4	2000	1500	3200	2400
1 1/2	3400	2600	5400	4100

Tabella 4

Valori ridotti delle coppie di serraggio: filettature "pollici" zincate

Dimensione Nominale d.	Classe di resistenza		Classe di resistenza	
	SAE 5 (ISO 8,8 BS S)		SAE 8 (ISO 10,9 BS V)	
	Coppia Nm		Coppia Nm	
	Maxi	Mini	Maxi	Mini
#6	1,9	1,5	2,6	2
#8	3,5	2,7	5	3
#10	5	3,8	7,1	5
1/4	12	8,8	18	13
5/16	24	18	34	25
3/8	42	31	60	44
7/16	69	51	96	72
1/2	104	80	140	110
5/8	210	160	300	220
3/4	370	280	530	390
7/8	610	450	850	640
1	900	670	1280	960
1 1/8	1100	840	1760	1360
1 1/4	1600	1200	2560	1920
1 1/2	2700	2100	4320	3280



2 . SEPARAZIONE DEGLI INSIEMI

Sommario

- 2A01 SEPARAZIONE STRUTTURA ANTERIORE / MOTORE**
- 2B01 SEPARAZIONE MOTORE / SCATOLA DEL CAMBIO**
- 2C01 SEPARAZIONE SCATOLA DEL CAMBIO / CARTER INTERMEDIO**
- 2D01 SEPARAZIONE CARTER INTERMEDIO / CARTER CENTRALE**
- 2E01 SEPARAZIONE CARTER PDF / CARTER CENTRALE**
- 2F01 RINFORZI TELAIO**
- 2G01 RUOTE POSTERIORI / MOZZI**



Separazione - *Struttura anteriore / Motore*

2 A01 Separazione struttura anteriore / Motore

SOMMARIO

-	Generalità _____	2
A.	Operazioni preliminari _____	2
B.	Separazione _____	5
C.	Accoppiamento _____	5
D.	Operazioni finali _____	5
E.	Versione con ponte anteriore Carraro _____	7
F.	Attrezzi di servizio _____	11



2A01.2

TRATTORI SERIE 8200



Separazione - Struttura anteriore / Motore

Generalità

Questa sezione illustra una procedura generale di separazione. Vista la diversità delle opzioni idrauliche o meccaniche che possono essere montate sui trattori 8200, saranno menzionate soltanto le tubature o i collegamenti principali da scollegare.

Per questa ragione, prima e durante la separazione del trattore, è necessario accertarsi che non vi sia più nessun collegamento tra l'insieme fisso e l'insieme mobile.

La separazione del telaio anteriore e del motore permette di intervenire sugli elementi meccanici situati nella parte anteriore del motore.

A . Operazioni preliminari

1. Rimuovere i pannelli laterali. Sbloccare ed aprire il cofano ribaltandolo o rimuovendolo (se necessario).
Sede dei dispositivi di chiusura:
 - trattori 8210 8220 e da 8240 a 8260: sotto la calandra anteriore
 - trattori 8270 e 8280: sotto la calandra anteriore e sul lato posteriore sinistro del cofano.Disinserire i capicorda delle batterie.
2. Scollegare ai suoi due estremi la tubatura di comando del bloccaggio differenziale anteriore (ponti anteriori AG155H e AG200) (ostruire la tubatura). Rimuovere la protezione e l'albero di trasmissione (4RM) (tutti i tipi di trattori).
3. Rimuovere le protezioni che si trovano sui due lati del radiatore.
4. Scollegare il fascio del dispositivo di allarme situato all'interno della calandra.
5. Individuare la posizione e scollegare i tubi flessibili di direzione dai tubi laterali fissati sui supporti motore. Ostruire le tubature.
6. Scollegare il fascio del dispositivo di misurazione della depressione. Rimuovere il condotto di aspirazione del filtro dell'aria posto sopra il radiatore.
7. Svuotare il circuito di raffreddamento.
8. Sul radiatore, scollegare:
 - i tubi di collegamento (inferiore e superiore)
 - il tubo che collega il radiatore al vaso di espansione.
9. Rimuovere il ponticello che si trova sopra il radiatore.
10. Scollegare i tubi flessibili, dopo averne individuato la posizione:
Scatola del cambio Full Powershift
 - i tubi flessibili del refrigeratore che vanno verso la valvola termostatica.**Scatola del cambio Heavy Duty**
 - i tubi flessibili del refrigeratore che vanno verso il circuito idraulico destro.

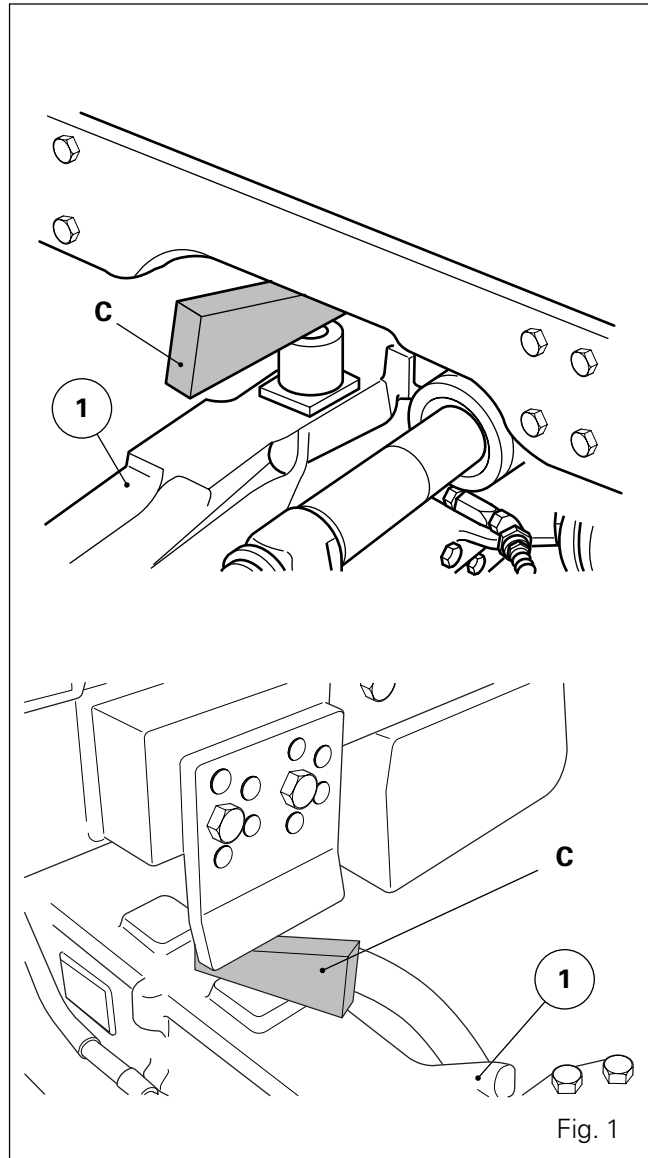


Fig. 1

11. Scollegare le prese della climatizzazione che si trovano nella parte anteriore sinistra della cabina. Montare i tappi.
12. Rimuovere il compressore dal suo supporto e ribaltarlo in avanti senza scollegare i tubi di collegamento.
13. Se necessario, rimuovere il martinetto dello sterzo (ponti anteriori AG155H e AG200) per poter accedere alle viti che fissano la struttura al motore.
14. Rimuovere i rinforzi del telaio che si trovano sui due lati del motore (se montato) (vedi sezione 2F01). Tirare il freno a mano e immobilizzare l'assale anteriore (1) con gli spessori adatti "C" (Fig. 1). Puntellare le ruote posteriori.
15. Togliere una vite (3) (Fig. 2-3) da ogni supporto anteriore del motore. Avvitare al posto delle viti due spinotti guida sufficientemente lunghi.

Separazione - Struttura anteriore / Motore

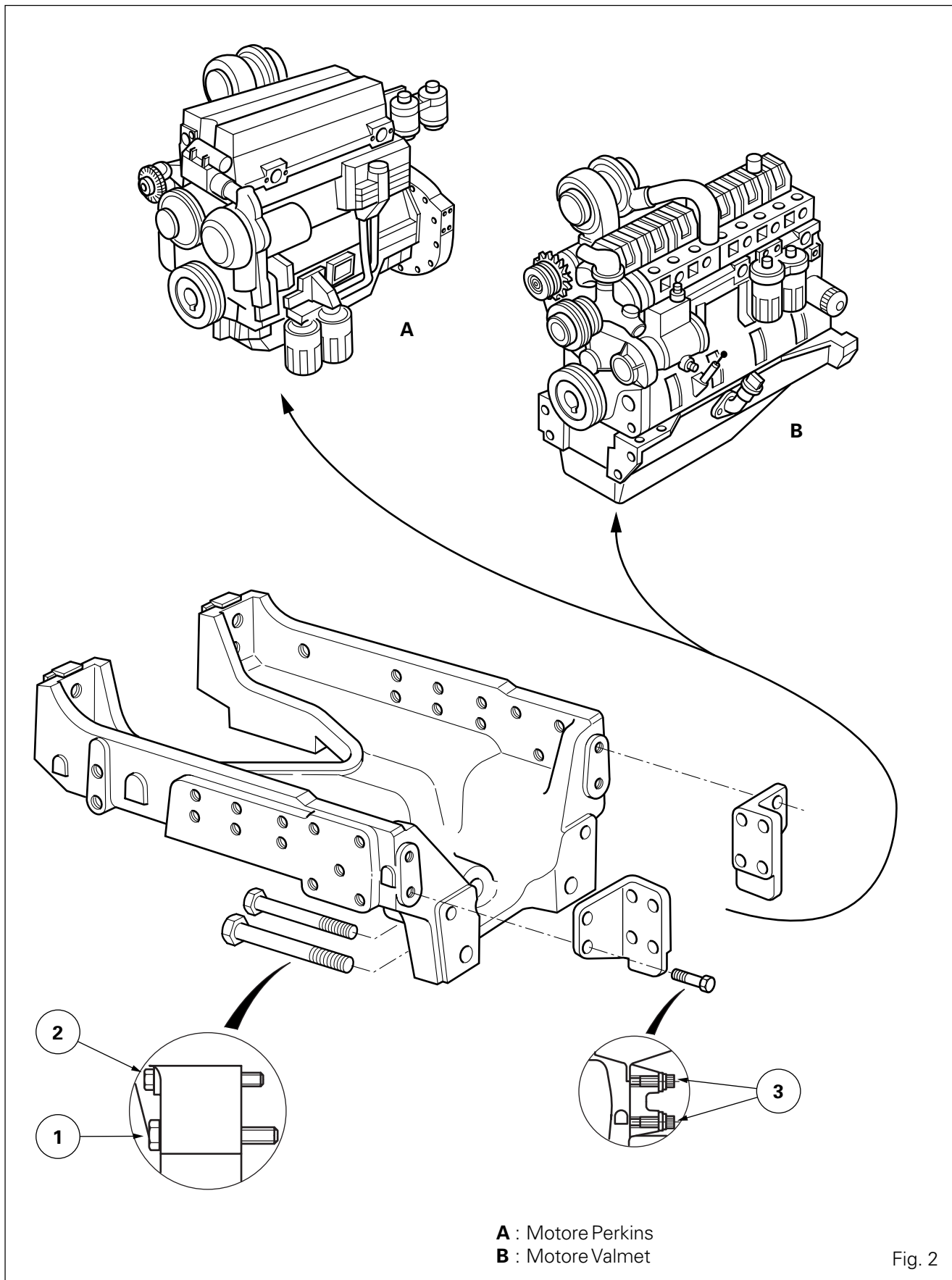


Fig. 2

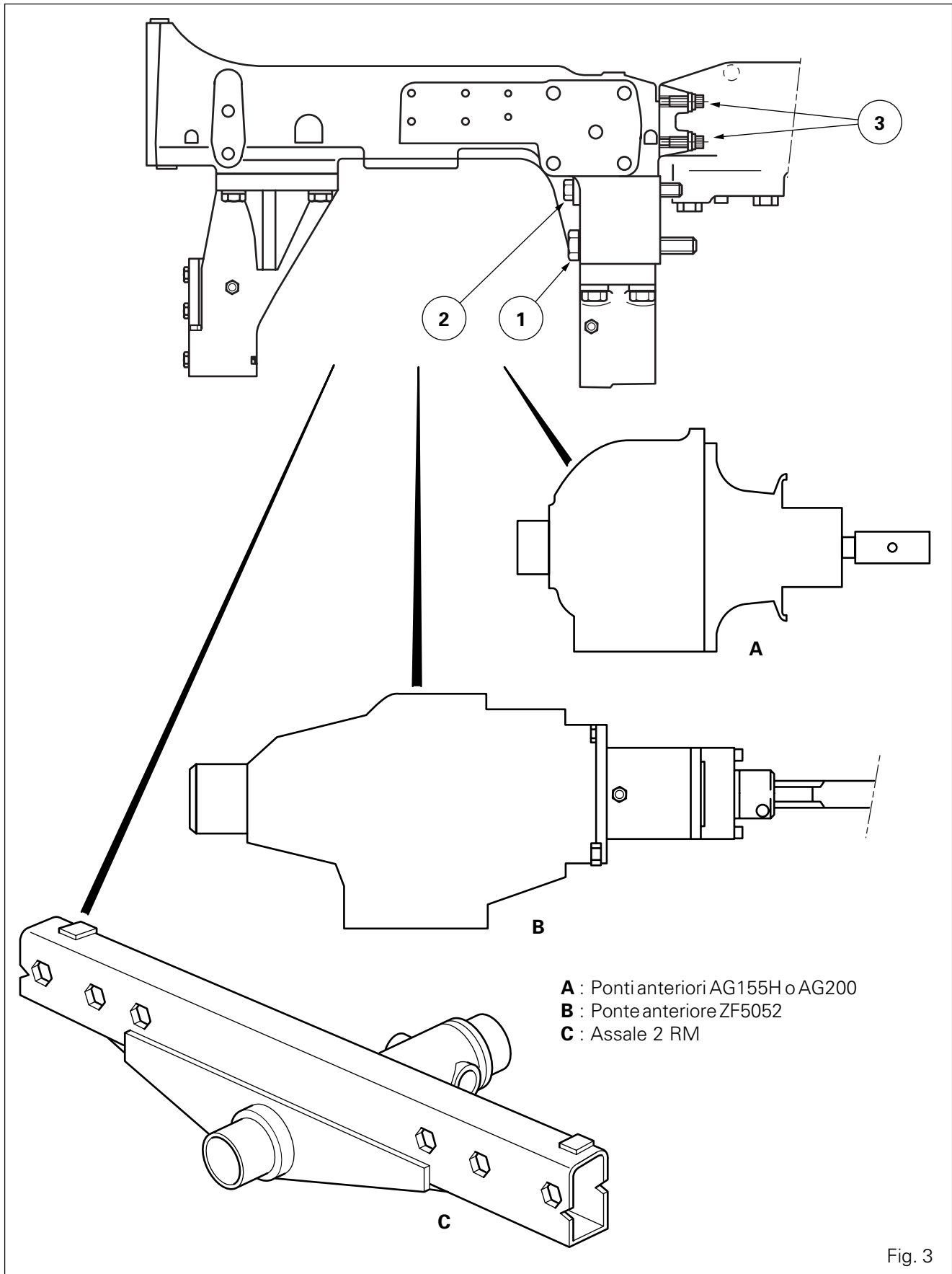


2A01.4

TRATTORI SERIE 8200



Separazione - Struttura anteriore / Motore



Separazione - Struttura anteriore / Motore

B . Separazione

Nota: Rimuovere le masse anteriore e ventrale (se montate).

16. Inserire una candela fissa sotto il carter inferiore del motore.
17. Inserire una candela mobile sotto l'assale anteriore (2 o 4 RM) nell'asse longitudinale del trattore o sollevarlo con un attrezzo adatto.
18. Completare la rimozione delle altre viti di fissaggio (1) (2) (3) (Fig. 2 - 3) della struttura anteriore del motore.
19. Separare gli insiemi rivolgendosi ad un operatore.



Avvertenza di sicurezza

- Accertarsi che, quando si procede alla separazione, non vi sia rischio di ribaltamento improvviso dell'insieme telaio anteriore.

C . Accoppiamento

20. Assemblare la struttura al motore.
21. Togliere gli spinotti guida. Montare e stringere le viti a (Fig. 2-3):
 - (1) : 670 -900 Nm
 - (2) : 520 -640 Nm
 - (3) : 300 -400 Nm.

D . Operazioni finali

22. Togliere gli spessori tra la struttura e l'assale anteriore. Eventualmente installare di nuovo i rinforzi del telaio (vedi sezione 2F01) e le masse anteriori.
23. Se è stato rimosso, installare di nuovo il martinetto dello sterzo. Stringere le viti a 180-200 Nm dopo averle leggermente cosparse di Loctite 270 e i dadi a snodo a 140-155 Nm. Bloccare i dadi con coppiglie nuove.
24. Ribaltare il compressore all'indietro e installarlo di nuovo sul suo supporto.
25. Togliere i tappi . Ricollegare le prese della climatizzazione.
26. Ricollegare i tubi flessibili, invertire l'operazione 10.
27. Installare nuovamente il ponticello sopra il radiatore.
28. Sul radiatore, ricollegare:
 - i tubi di collegamento (inferiore e superiore)
 - il tubo collegato alla base del radiatore e al vaso di espansione.
29. Ripristinare il livello del liquido refrigerante nel circuito di raffreddamento e nel vaso di espansione.
30. Installare di nuovo sul radiatore il condotto di aspirazione del filtro dell'aria.

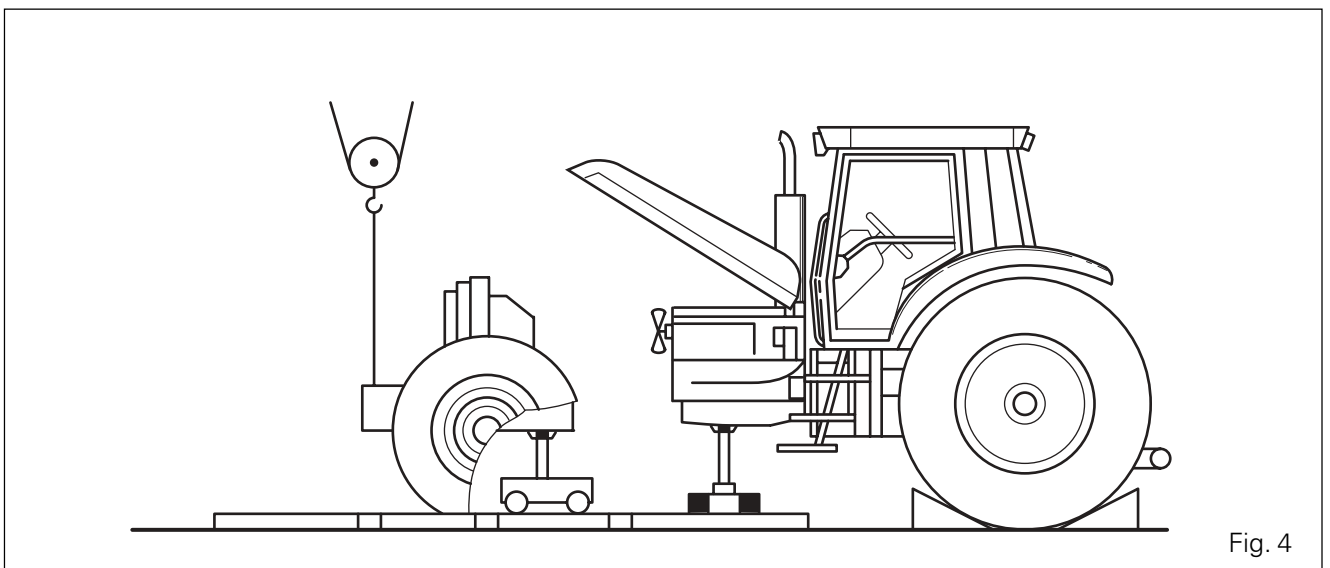


Fig. 4



2A01.6

TRATTORI SERIE 8200



Separazione - *Struttura anteriore / Motore*

31. Ricollegare i tubi flessibili dello sterzo ai tubi laterali fissati sui supporti motore.
32. Ricollegare il fascio del dispositivo di allarme.
33. Installare di nuovo le protezioni che si trovano sui due lati del radiatore.
34. Rimontare l'albero di trasmissione e la protezione. Ricollegare la tubatura di comando del bloccaggio differenziale anteriore (4 RM) (Ponti anteriori AG155H e AG200).
35. Ricollegare i capicorda delle batterie. Chiudere il cofano ribaltandolo.
36. Accendere il motore.
37. Prova su strada.
38. Controllare:
 - la tenuta stagna dei circuiti idraulici
 - il funzionamento dei circuiti elettrici
 - il livello del liquido di raffreddamento.In caso di bisogno, ripristinare il livello in tutto il circuito.

Coppia di serraggio (in caso di bisogno)

- Dadi ruota anteriore: 640 - 680 Nm.
- Vite massa ventrale (se montata) 300-350 Nm, Loctite 270

Separazione - Struttura anteriore / Motore

E . Versione con ponte anteriore Carraro

Osservazione

- I trattori 8210 - 8220 - 8240 e 8250 sono equipaggiati, attualmente, di un ponte anteriore Carraro.
- La struttura anteriore (supporto dell'assale) ha un profilo diverso dalla struttura con ponte anteriore Dana. Ciononostante, può ricevere un ponte anteriore Dana in opzione.
- La procedura utilizzata per separare la struttura anteriore con ponte anteriore Carraro è complessivamente identica a quella dei ponti anteriori Dana. Ciononostante, ci sono alcune differenze nella disposizione e nel numero di elementi da rimuovere.

Operazioni preliminari

39. Tirare il freno a mano e immobilizzare l'assale anteriore con gli spessori triangolari "C" (Fig. 5). Puntellare le ruote posteriori.
40. Rimuovere le masse anteriori (se sono state montate).
41. Rimuovere i pannelli laterali. Sbloccare ed aprire il cofano ribaltandolo. Mantenere quest'ultimo con una corda e staccare i fissaggi inferiori dei martinetti di fissaggio.
42. Scollegare i capicorda negativi delle batterie poste sulla fiancata destra del trattore.
43. Togliere le protezioni (2) (2A) e l'albero a cardano della trasmissione (vedi sezione 8F03).
44. Rimuovere le protezioni che si trovano sui due lati del radiatore.
45. Smontare la barretta di fissaggio dei tubi, dei tubi flessibili e dei fasci posti sopra il radiatore.
46. Rimuovere i rinforzi del telaio che si trovano sui due lati del motore (se montati).
47. Trovare la posizione e staccare tutti i collegamenti idraulici o elettrici connessi all'insieme struttura/ponte anteriore e martinetto dello sterzo, esclusi i tubi flessibili della climatizzazione.

Osservazione

- Questi collegamenti si trovano al di sopra del radiatore e sui lati destro e sinistro del trattore.
48. Rimuovere il condotto di aspirazione del filtro dell'aria montato sopra il radiatore.
 49. Svuotare il circuito di raffreddamento.

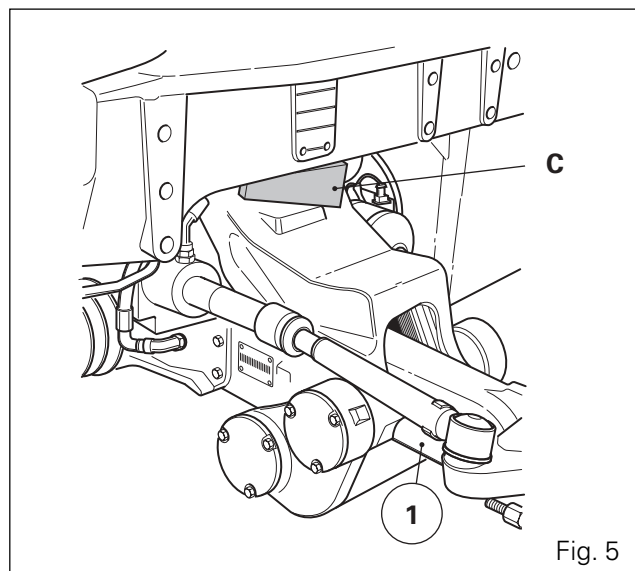


Fig. 5



2A01.8

TRATTORI SERIE 8200



Separazione - Struttura anteriore / Motore

50. Sul radiatore, scollegare parzialmente:
 - i tubi di collegamento inferiore e superiore
 - i tubi che collegano il radiatore al vaso di espansione.
51. Spostare il condensatore (climatizzazione) posto nella calandra verso la parte superiore e quella posteriore del motore, senza staccare i tubi flessibili corrispondenti.
52. Rimuovere il martinetto dello sterzo per accedere alle viti di fissaggio della struttura del motore.
53. Togliere una vite **(3)** (Fig. 6-8) da ogni angolare, nella parte anteriore del motore. Avvitare al posto delle viti due spinotti guida sufficientemente lunghi.

57. Separare gli insiemi rivolgendosi ad un operatore, (Fig. 7).



Avvertenza di sicurezza

- Per evitare il rischio di ribaltamento durante la separazione, bloccare la parte anteriore della struttura in modo da ristabilire l'equilibrio.

Separazione



Avvertenza di sicurezza

- Rimuovere la massa ventrale (se è stata montata).
54. Inserire una candela fissa sotto il carter inferiore del motore.
 55. Posizionare una candela mobile sotto il ponte anteriore nell'asse longitudinale del trattore o utilizzare un attrezzo di sollevamento adatto.
 56. Completare la rimozione delle altre viti di fissaggio **(1) (2) (3)** (Fig. 6 -8) della struttura del motore.

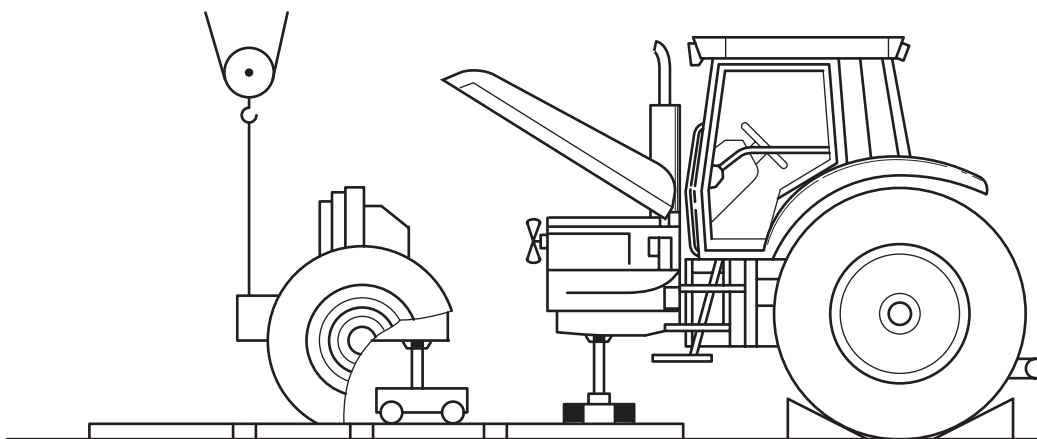
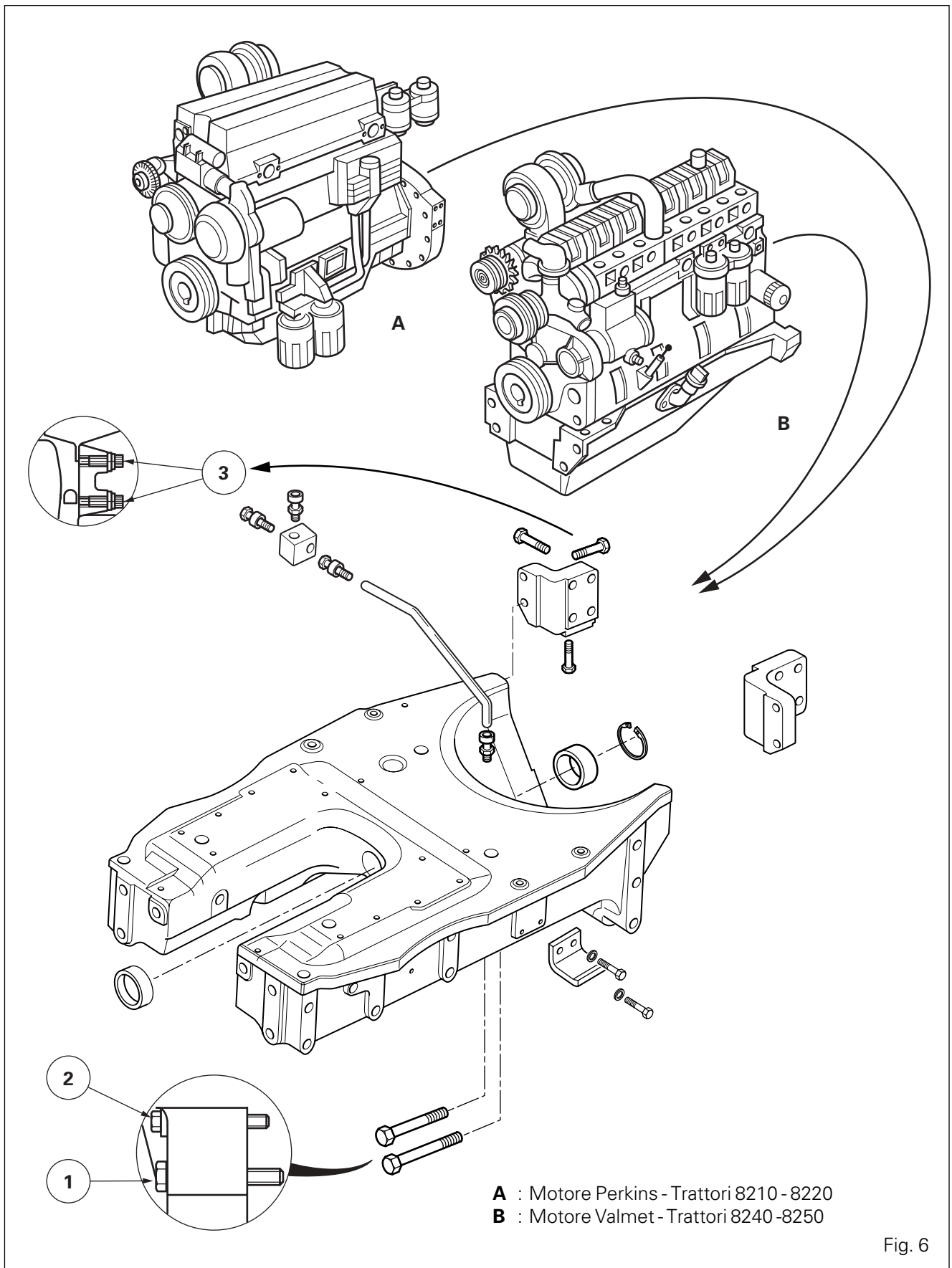


Fig. 7

Separazione - Struttura anteriore / Motore





2A01.10

TRATTORI SERIE 8200



Separazione - Struttura anteriore / Motore

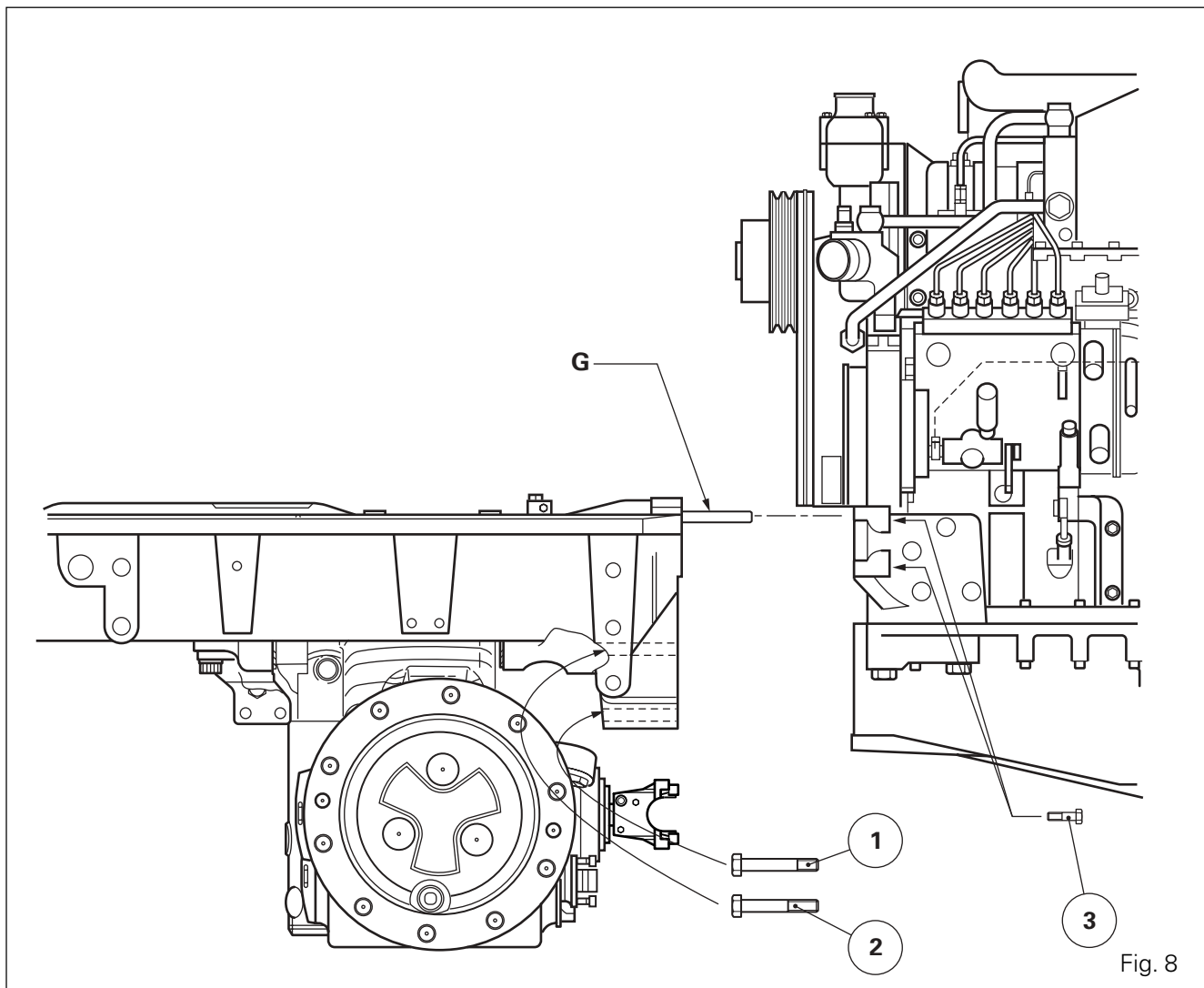
Accoppiamento

58. Assemblare la struttura al motore.

59. Togliere gli spinotti guida. Montare e stringere le viti

a (Fig. 8):

- (1) : 670 - 900 Nm
- (2) : 520 - 640 Nm
- (3) : 300 - 400 Nm.



This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com